

# **ألفاظ الكتابة وأدواتها في القرآن الكريم**

**دكتور / سيد أحمد عبد الواحد أبو حطب**  
**أستاذ العلوم اللغوية المساعد**



## اللّفاظ الكتابة و أدواتها في القرآن الكريم<sup>(١)</sup>

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

### مقدمة :

الحمد لله الذي علم بالقلم علم الإنسان ما لم يعلم ، و الصلاة و السلام على النبي الأمي المبعوث رحمة للعالمين ، أما بعد :

فقد عُني علماؤنا القدامى بالكتابة ؛ لكونها هي التي يتواصل بها لنيل العلوم الشرعية و اللغوية ، كما أنها محصلة للمكاسب الدنيوية ؛ و من هنا فقد وضعوا أصولا و قواعد لهذا الفن ، و سموه " علم الخط القياسي أو الاصطلاحى " ، و أدرجوا هذا العلم ضمن علوم الأدب الإثني عشر ، يقول العلامة ابن الطيب اللغوي :

فطوى شدا المنشور حين يضوع	خذ نظم آداب تصوّع نشرها
علم المعاني بالبيان بديع	لغة و صرف و اشتقاق و نحوها
و كتابة التاريخ ليس يضيع	و عروض قافية و إنشا نظمها

و القرآن الكريم كتاب العربية الخالد يعج بمئات الألفاظ التي تدل على الكتابة ، و الخط ، و أوصاف الكتابة ، و الجهل بها ، وما يكتب فيه ، وما يكتب به ، و أسماء الكتب ، و مجموعات الصحف ، و من ذلك : القلم ، و السطر ، و الكتاب ، و الصحف ، و النون ، و اللوح ، و القرطاس ، و الرق ... إلخ .

و قد أقسم الله - عز و جل - في كتابه الكريم بألفاظ الكتابة و أدواتها ، فقال سبحانه : " ن و القلم وما يسطرون " القلم آية (١) ، و ألفاظ الكتابة و أدواتها في القرآن الكريم تسترعي انتباه الباحث اللغوي ؛ لما تتميز به من خصائص صرفية و تركيبية و دلالية واضحة ، و من هنا جاء موضوع هذا البحث الذي يتخذ من جهود علمائنا القدامى معوانا على الفهم ؛ بغية الكشف عن جوانب جديدة في التعبير القرآني المعجز .

(١) دكتور / سيد أحمد عبد الواحد أبو حطب - أستاذ العلوم اللغوية المساعد .

و كان وُكدي في هذا البحث تتبع المواد اللغوية للفاظ الكتابة و أدواتها في القرآن الكريم ، و بيان ما تميزت به من خصائص لغوية ، و ذلك من خلال الرجوع إلى كتب اللغة ، و كتب التفسير ، و كتب إعراب القرآن الكريم ، و كتب القراءات القرآنية، و كتب المعرف و الدليل ، و كتب النحو و الصرف ، و كتب الأدب ، و غيرها .

والله أعلم أن يجعلنا من خدام نعمته كأباه العزيز ، وأن يحبنا الزلل ، وأن يجعل عملنا هذا خالصا

لوجهه الكريم .  
وما توفيقني إلا بالله ، عليه توكلت ، وإليه أنتب .

دكتور

سيد أحمد عبد الواحد أبو حطب  
أستاذ العلوم اللغوية المساعد

### تهيد

## "نبذة عن كتابة القرآن الكريم"

### \* نزول القرآن الكريم :

وردت في القرآن الكريم آيات كثيرة تضمنت الحديث عن نزول القرآن الكريم ، و أنَّ الله عز و جل اختار لكتابه العزيز لساناً عربياً مبيناً ، فقال تعالى : "نَزَّلَ بِهِ الرُّوحُ الْأَمِينُ (١٩٣) عَلَى قَلْبِكَ لِتَكُونَ مِنَ الْمُنْذِرِينَ (١٩٤) يُلْسَانَ عَرَبِيًّا مُبِينًِ (١٩٥)" سورة الشعراء . و قال جل شأنه : "إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ" سورة يوسف الآية (٢) . و ثمة إجماع مؤيد بنصوص تاريخية ، و نقوش مكتشفة على أنَّ أبجديات الحروف العربية ظهرت و اكتمل بناء حروفها الثمانية و العشرين قبيل بزوغ فجر الإسلام (١) . كما أجمع كثير من الباحثين في علم الآثار ، و علم استخراج الخطوط القديمة على أنَّ أبجديات الحروف العربية قد اشتقت من حروف الخط النبطي (٢) المتأخر (٣) .

يفهم مما تقدم أنَّ الله - عز و جل - هيأً للحرف العربي الوجود قبيل بزوغ فجر الإسلام ، ليكون وعاء لكتابه الخالد : "إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ" سورة الحجر الآية (٩) .

### \* الكتابة في عهد الرسول صلى الله عليه وسلم :

كانت أول آية نزلت على الرسول - صلى الله عليه وسلم - حاثة على تعلم القراءة و الكتابة ، و أنَّ الله - عز و جل - كرم بهما الإنسان فقال تعالى : "اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ

١- خليل يحيى نامي ، أصل الخط العربي ، ص ٢٦ .

٢- نسبة إلى (النبط) وهم قوم يرجع أصلهم إلى سام بن نوح تجولوا ثم تحضروا ، كانوا يكتبون بالأرامية ويتحدثون العربية.

٣- د. غانم قدورى الحمد ، رسم المصحف دراسة لغوية ، (ص ٤٤) . وانظر أيضاً : خليل يحيى نامي ، أصل الخط العربي و تاريخ تطوره إلى ما قبل الإسلام ، (الجدولان ٤ ، ٥) .

الذِّي خَلَقَ (١) خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلْقٍ (٢) افْرَا وَرِبُكَ الْأَكْرَمُ (٣) الَّذِي عَلِمَ بِالْقَمْ (٤)  
عَلِمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ (٥) سُورَةُ الْعَلْقُ الْآيَةُ (١٥)

وقد ثبت بنص القرآن أن رسول - صلى الله عليه وسلم - كان أمياً<sup>(١)</sup> ، و من ثم  
احتاج النبي الكريم لكتاب أ��اء يكتبون له : الوحي ، و رسائله إلى الملوك الحكام ، و  
العهود و المواتيف التي تعنى بشؤون المسلمين .

و اخذ الرسول - صلى الله عليه وسلم - كتاباً يكتبون له الوحي و الرسائل  
النبوية و كان على رأسهم : عثمان بن عفان ، و علي بن طالب ، و زيد بن ثابت ، و  
أبي بن كعب وغيرهم ، و كتاباً آخرين يكتبون للرسول حوائجه و في مقدمتهن :  
معاوية بن أبي سفيان ، و سعيد بن العاص ، و كتاباً آخرين اختصوا بالكتابة في  
شئون المسلمين ؛ كالمحاجنة وأموال الصدقات وغيرها ، و من هؤلاء: المغيرة بن شعبة  
التقفي ، و عبد الله بن الأرقم ، و الزبير بن العوام و غيرهم .

و إلى جانب هؤلاء الكتاب كان بعض الصحابة يكتب القرآن الكريم لنفسه أمثال :  
عثمان بن عفان ، و علي بن طالب ، و زيد بن ثابت ، و أبي بن كعب ، و معاذ ابن  
جبل ، و عبد الله بن مسعود ، و عبد الله بن عمرو بن العاص و غيرهم<sup>(٢)</sup> .

و مما يدل على عنایته - صلى الله عليه وسلم - بالكتابة و الحث على تعلمها أنه  
لما وقعت غزوة بدر الكبرى ، وكان الرسول قد هاجر من مكة إلى المدينة ، وكان  
الأنصار لا يكتبون ، و قد وقع في الأسر من المشركين سبعون أسيراً ، فكان رسول  
الله - صلى الله عليه وسلم - يطلق الأسير من هؤلاء الأسرى إذا قام بتعليم عشرة  
من الأنصار القراءة و الكتابة .

و قد أجرى أحد الباحثين<sup>(٣)</sup> دراسة ذكر فيها أبرز كتاب النبي - صلى الله عليه  
وسلم - فعرف بكل كاتب على حدة ، و بين تخصصه في نوعية الكتابة .

١- راجع : سورة الأعراف : (الآيات ١٥٧، ١٥٨) . و سورة العنكبوت : (الآلية ٤٨) .

٢- لمزيد من التفصيل راجع: عبد الستار الحلوji ، المخطوط العربي ، ص ٧٨ وما بعدها .

٣- هو : محمود شيت خطاب ، السفارات و الرسائل النبوية ، (ص ٣١ - ٣٩) .

و ثمة نساء كاتبات في عهد رسول الله - صلى الله عليه وسلم - ذكر الدكتور جواد علي منها : الشفاء بنت عبد الله القرشية العدوية ، و حفصة بنت عمر بن الخطاب ، و أم كلثوم بنت عقبة ، و عائشة بنت سعد ، و كريمة بنت المقداد ، و شميلة <sup>(١)</sup>.

لقد كتب القرآن في عهد الرسول - صلى الله عليه وسلم - إلا أنه كان مفرقاً في الرقاع والأكتاف والعسب ، أي : أنه لم ترتب سوره ، و عمل الخطابي كون القرآن الكريم لم يجمع في مصحف واحد لما كان يتربقه من ورود ناسخ لبعض أحكامه أو تلاوته <sup>(٢)</sup>.

و كان - صلى الله عليه وسلم - حريصاً على كتابة القرآن الكريم ؛ فكان يقول إذا نزل عليه الوحي : "ادع لي زيداً ، و ليجيء باللوح والدواة" <sup>(٣)</sup> . و قال زيد بن ثابت - رضي الله عنه - : كنت جار رسول الله - صلى الله عليه وسلم - فكان إذا نزل الوحي أرسل إلى فكتبت الوحي <sup>(٤)</sup>.

### \* كتابة القرآن في عهد أبي بكر :

بعد وفاة الرسول - صلى الله عليه وسلم - و ولادة أبي بكر الصديق الخلفة تم جمع القرآن الكريم مرتبًا في صحف يضمها لوحان أو دفتان على شكل كتاب ، و كان من الدوافع التي أدت إلى ذلك استشهاد عدد كبير من أصحاب رسول الله - صلى الله عليه وسلم - في معركة اليمامة و غيرها ، و كان أكثر هؤلاء الشهداء من حفظة القرآن و حملته ، و ممن أُسند إليه مهمة جمع القرآن و تدوينه الصحابي الجليل زيد ابن ثابت <sup>(٤)</sup>.

- 
- ١- د. جواد علي ، المفصل في تاريخ العرب ، (١٣٧/٨-١٣٨) .
  - ٢- السيوطي ، الإنقان في علوم القرآن ، ١/٥٧.
  - ٣- صحيح البخاري ، ص ٢٢٧ .
  - ٤- انظر قصة جمع القرآن بالتفصيل ، صحيح البخاري ، ص ٨٩ ، و الإنقان ٥٧/١ ، و ما بعدها .

و قد احتفظ أبو بكر - رضي الله عنه - بالصحائف التي جمع فيها القرآن حتى توفاه الله ، فانتقلت الأمانة إلى أمير المؤمنين عمر بن الخطاب حتى لقي ربه ، فاللت من بعده إلى أم المؤمنين حفصة بنت عمر زوج رسول الله - صلى الله عليه وسلم - .

### \* نسخ القرآن الكريم في عهد عثمان - رضي الله عنه - \*

في عهد الخليفة عثمان بن عفان - رضي الله عنه - أي بعد ما يقرب من خمسة عشر عاماً من تاريخ جمع القرآن في الصحف وقع خلاف بين القراء الشاميين و الحجازيين و غيرهم في فتح أرمينية و أذربيجان ، و فرأ كلّ منهم فرعاً ، و أدى اختلافهم إلى تكبير بعضهم بعضاً ؛ فأرسل عثمان بن عفان - رضي الله عنه - إلى حفصة - رضي الله عنها : أن أرسلي إلينا بالصحف ، ننسخها في المصاحف ، ثم نردها إليك . فأرسلت بها حفصة إلى عثمان ، فأمر عثمان بزيد بن ثابت ، و عبد الله بن الزبير ، و سعيد بن العاص ، و عبد الرحمن بن الحارث بن هشام فنسخوها في المصاحف . و قال عثمان لرهط القرشيين الثلاثة : "إذا اختلفتم أنتم و زيد بن ثابت في شيء من القرآن فاكتبوا بلسان قريش ، فإنما نزل بلسانهم . ففعلاً" <sup>(٣)</sup> .

حتى إذا نسخوا الصحف في المصاحف ردّ عثمان الصحف إلى حفصة - رضي الله عنها - فأرسل إلى كل أفق بمصحف مما نسخوا ، و أمر بما سواه من القرآن في كل صحيفة أو مصحف أن يحرق <sup>(٤)</sup> .

و قيل : إن عدد النسخ التي نسخها عثمان - رضي الله عنه - إلى الأنصار ست نسخ؛ أرسل أربعاً منها إلى الكوفة و البصرة و الشام و مكة ، و أبقى واحدة بالمدينة ، جعلها لأهل المدينة المنورة ، و المصحف الذي اختص به <sup>(٥)</sup> . و قيل غير ذلك <sup>(٦)</sup> . و سميت تلك المصاحف بالمصاحف العثمانية (نسبة إلى عثمان بن عفان - رضي الله عنه -) ؛ لأنّه هو الذي أمر بنسخها كما سبق أن أشرنا ، و لقد حرص المسلمين

١- صحيح البخاري ، ص (٢٢٥) .

٢- عبد الستار الحلوji ، المخطوط العربي (ص ٩٢، ٧٢) .

٣- راجع في هذه الأقوال : السيوطي ، الإتقان في علوم القرآن ، ٦٠/١

حتى وقتنا هذا على كتابة المصحف بالرسم العثماني (المدني الأصل).

### \* خلو المصاحف من النقط و الشكل في صدر الإسلام :

بدأت المصاحف الشريفة خالية من النقط و الشكل ، مثلاً في ذلك مثل بقية النقوش العربية القديمة في الجاهلية و الإسلام<sup>(١)</sup> ، و ثمة نقوش قديمة أكدت ذلك منها :

١. نقش القاهرة (أسوان) (٥٣١هـ) ، و هو محفوظ الآن بمتحف الفن الإسلامي في القاهرة برقم (٢٩٤٠).

٢. نقش الباثا (٤٤٠هـ)<sup>(٢)</sup> ، و هو محفوظ بإدارة الآثار و المتاحف بالرياض ، المملكة العربية السعودية .

٣. نقش الخشنة (٥٥٦هـ)<sup>(٣)</sup> و هو محفوظ بإدارة الآثار و المتاحف بالرياض ، المملكة العربية السعودية .

و يفسر أحد الباحثين عدم احتياج الحروف العربية حينئذ إلى نقط و شكل بـ "أن فصاحة أهل العرب و بلاغتهم كانت موهبة إلهية ، و فطرة غريزية ، فطرهم الله عليها ، غير مكتسبة بالتعليم ، لذلك كانوا يكتبون و يقرأون قراءة صحيحة فصيحة ، وكانت لهم أيضاً ملقة قوية لا يحتاجون بها إلى وضع علامات لتمييز الحروف المشابهة في الصور كالجيم والحاء والخاء ، فيدركون ذلك من سياق المقام و قرائنا الأحوال "<sup>(٤)</sup>.

نصيف إلى ذلك أنهم كانوا يستعيضون عن النقط و الشكل ؛ للتفريق بين الكلمات المشابهة بزيادة حرف في كل كلمة دون أخرى ، وقد أستغنى عن كثير من هذه الحروف بعد ظهور النقط و الشكل ، و لم يبق منها إلا اليسير النادر مثل واو (عمرو)

١- لمزيد من التفصيل راجع : أبو عمرو الداني ، المحكم في نقط المصحف ، (ص ١٧٦).

٢- الباثا : منطقة بوادي الشامية ، تبعد عن مكة المكرمة ٥٣ كيلو متراً شرقاً.

٣- الخشنة : منطقة بوادي سبيل ، غرب السيل الصغير ، بين مكة والطائف .

٤- محمد طاهر الكردي ، تاريخ الخط العربي وآدابه ، ص (٣٨).

للتفريق بينها وبين (عمر) ، و ألف (مائة) للتفريق بينها وبين (منة) و غيرها<sup>(١)</sup> .

### \* ظهور الشكل والإعجم

كان من بين الدوافع التي أدت إلى ظهور الشكل والإعجم على الحروف العربية اختلاط العرب بالعجم الذين دخلوا في الإسلام في المساجد والأسواق واللقاءات العامة وغير ذلك ، فنقشى اللحن على الألسنة العرب الفصحاء ، و انكب الأعاجم على القرآن ليقرونه و على الكتابة ليتعلمواها ، فأصبحت الحاجة ملحة إلى الشكل والإعجم ، و ثمة أدلة كثيرة<sup>(٢)</sup> تثبت وجود اللحن في عصر الخلفاء الراشدين - رضي الله عنهم -.

و قد أجمع العلماء على أن أبي الأسود الدؤلي<sup>(٣)</sup> هو أول من شكل أواخر الآيات الكريمة بطريقة النقط حتى لا يلحن المسلمون في قراءة كتاب الله ، و أكبر الظن أن ذلك حدث في عهد سيدنا عمر بن الخطاب - رضي الله عنه - بعد ما لوحظ من كثرة فساد الألسنة نتيجة لاختلاط العرب بمن دخل الإسلام من الأجناس و القوميات الأخرى<sup>(٤)</sup> .

و كان أبو الأسود قد ضبط المصحف في البصرة و كانت طريقة أبي الأسود في الضبط هي وضع نقطة نقطة حمراء لتمثل الحركات فجعل الفتحة نقطة فوق الحرف ، و جعل الكسرة نقطة تحت الحرف و جعل الضمة نقطة بين يدي الحرف (أي: أمامه). و يوضح طريقة أبي الأسود في ضبط المصحف<sup>(٥)</sup> - ما أورده ابن الأنباري من رد على زياد بن أبيه فقال: "قد أجبتك إلى ما سألت ، ورأيت أن أبدأ بإعراب القرآن ، فابعث إليّ بثلاثين رجلاً ، فاحضرهم زياد ، فاختار منهم أبو الأسود عشرة ، ثم لم يزل

١- أبو عمرو الداني ، المحكم في نقط المصاحف ، ص ١٧٧ .

٢- ياقوت الحموي ، معجم الأدباء ، ٨/١ ، ٦٨ ، ٨٩ .

٣- هو ظالم بن عمرو واضع علم النحو على القول الراجح بتعليم علي - كرم الله وجهه - و هو أول من دون فيه، أخذ عنه نصر بن عاصم ، ويحيى بن عمر بن يعمر و غيرهما ، توفي رحمه الله بالبصرة في الطاعون الجارف في خلافة عبد الملك بن مروان سنة ٦٩ هـ .

٤- عبد السtar الطوسي ، المخطوط العربي ، (ص ٧٩).

٥- ابن الأنباري ، إيضاح الوقف والابتداء ، (٤٠ - ٤١).

يختارهم حتى اختار منهم رجلاً من عبد القيس فقال: نخذ المصحف و صبغاً يخالف لون المداد، فإذا فتحت شفتي فانقط واحدة فوق الحرف ، وإذا ضممتها فاجعل النقطة إلى جانب الحرف ، وإذا كسرتها فاجعل النقطة في أسفله ، فإن أتبعت شيئاً من هذه الحركات غنة فانقط نقطتين" .

ثم انتقل هذا الضبط بعد ذلك إلى أهل المدينة المنورة ، الذين كانوا يستعملون اللون الأحمر في نقط الحركات من السكون والتشديد والتخفيف ، ويجعلون اللون الأصفر للهمزات .

و يغلب على الظن أن أبي الأسود اختار أن تكون الفتحة من فوق الحرف ؛ لأن فيها كما يرى القدماء - استعلاء ، وأن تكون الكسرة من تحته لما فيها من سفل ، ولم يبق للضمة إلا موضع واحد هو أن تكون في وسطه أو أمامه<sup>(١)</sup> .

و قد ألف العلماء كتاباً خاصة بالنقط و الشكل للقرآن ، ذكر منها ابن النديم في الفهرست<sup>(٢)</sup> : كتاب الخليل في النقط ، و كتاب ابن الأنباري في النقط و الشكل ، و كتاب أبي حاتم السجستاني في النقط و الشكل ، و كتاب الدينوري في النقط و الشكل.

ثم جاء بعد ذلك نصر بن عاصم ، و يحيى بن يعمر ، و هما من تلامذة أبي الأسود الدؤلي ؛ فميزاً الحروف المشابهة بوضع نقط لها من مداد الكتابة نفسه حتى تتميز عن نظائرها . وكان ذلك بأمر من الحاج بن يوسف التقفي في عهد بنى أمية .

ثم كانت مرحلة الخليل بن أحمد الفراهيدي (ت ١٧٠ هـ) في العصر العباسي الأول، فطور نقط أبي الأسود الدؤلي ، و اعتمد نقط نصر بن عاصم و يحيى بن يعمر (نقط الإجماع) . و يمكننا تلخيص شكل الخليل و ضبطه للمصحف على النحو الآتي :

- (—) جرة صغيرة مائلة فوق الحرف للدلالة على الفتحة .  
(—) جرة صغيرة مائلة تحت الحرف للدلالة على الكسرة .

١- أبو عمرو الداني ، المحكم في نقط المصاحف ، ص (٤٢).

٢- ابن النديم ، الفهرست ، ٥٣.

- ( ) واؤ صغيرة فوق الحرف للدلاة على الضمة .
- ( ) دائرة صغيرة هي رمز الصفر عند الهنود للدلالة على خلو الحرف من الضمة والفتحة والكسرة .
- ( ) للدلالة على التنوين (ضمتان - فتحتان - كسرتان) .
- ( ) للدلالة على الحرف المشدد .
- ( صلة ) مكتوبة للدلالة على ألف الوصل .

( ع ) حرف العين من (قطع) للدلالة على ألف القطع .

( مد ) مكتوبة للدلالة على المد .

ثم خلف الخليل جماعة من النحويين والمقرئين أجادوا في ضبط المصحف الشريف ، وأفادوا من طريقة الخليل ، فألفى بعيداً عن التصحيف والتحريف ، وجاء النسخ في كل قطر بطريقة خاصة في الكتابة ، فوُجد الخط المكي نسبة إلى مكة ، والخط المدني نسبة إلى المدينة ، والковي نسبة إلى الكوفة ، والبصري نسبة إلى البصرة ، والعراقي نسبة إلى العراق ، والمغربي نسبة إلى المغرب ، والقيراموز ، ومنه تولد الخط الفارسي ... (١)

و هكذا صار القارئ في المصحف الشريف بفضل جهود هؤلاء العلماء الظماء في مأمن من الوقوع في خطأ يفسد المعنى القرآني .

و مع هذا، فثمة بعض الاختلافات بين أهل المشرق و أهل المغرب في طريقة تنقيط حرف الفاء و القاف ، فأهل المغرب يجعلون أسفل حرف الفاء نقطة واحدة ، على حين ينقطون حرف القاف بنقطة واحدة من أعلى . أما أهل المشرق فينقطون الفاء بنقطة واحدة من أعلى ، و ينقطون القاف ب نقطتين اثنتين من أعلى كذلك . و لا يزال هذا الاختلاف قائماً حتى يومنا هذا بين أهل المشرق و أهل المغرب .

---

١- لمزيد من التفصيل راجع : د. محمد عبد العزيز مرزوق ، المصحف الشريف ، دراسة تاريخية وفنية ، ص ٧٤ وما بعدها .

## مواد الناظ الكتابة في القرآن الكريم

### \* المادة الأولى : أ، ث ، ر.

ورد من هذه المادة دالاً على الكتابة في القرآن الكريم لفظة واحدة هي : (أثارة) بوزن (فعالة) ، و استعملت في موضع واحد من سورة الأحقاف ؛ قال تعالى : " ائْتُونِي بِكِتابٍ مِّنْ قَبْلِ هَذَا أَوْ أَثَارَةً مِّنْ عِلْمٍ " الآية (٤).

قال ابن عباس : "الأثارة : الخط الحسن"<sup>(١)</sup> . وقال الراغب : "و أثارة من علم ، و قرئ (أثرة)، و هو ما يُروى أو يكتب فيقي له أثر "<sup>(٢)</sup> .

و الأثارة : مصدر الفعل (أثر) كشجاعة ، و أصل الكلمة من الأثر . و ثمة تفسيرات أخرى لللفظة (أثارة) التي وردت في الآية تخرجها عن حقل الكتابة ؛ فقد فسرها ابن قتيبة بحقيقة من علم الأولين <sup>(٣)</sup> . وقال الفراء : يعني ما يؤثر عن كتب الأولين <sup>(٤)</sup> .

هذا وقد قرئت هذه اللفظة ثلاثة قراءات <sup>(٥)</sup> هي :

أ- قراءة الجمهور (أثارة) على أنها مصدر كالسماحة و الشجاعة .

ب- قراءة ابن عباس و عكرمة والحسن البصري وغيرهم (أثرة) بفتح الهمزة والثاء بدون ألف بعد الثاء .

ج- قراءة الكسائي (أثرة) بوزن ( فعلة) بضم الهمزة و سكون الثاء و فتح الراء .

١- الطبرى ، جامع البيان ، ٢/٢٦ . و ابن كثير ، تفسير القرآن العظيم ، ٤ / ١٥٣ .

٢- الراغب ، المفردات ، ص (٩) .

٣- ابن قتيبة ، أدب الكاتب ، ٤٠٧ .

٤- الفراء ، معانى القرآن ، ٣ / ٥٠ . وينظر : الشوكاني ، فتح القدير ، ٥ / ١٧٥ .

٥- ينظر: الفراء ، معانى القرآن ، ٣ / ٥٠ . النحاس ، إعراب القرآن ، ٣ / ١٤٤ . القباقبى ، إيضاح الرموز ، ٦٥٨ .

## \* المادة الثانية: أ ، ب ، ج .

الأحرف الثلاثة الأصلية (الهمزة و الميم و الميم ) تدل على أصل الشيء ، و على ضمّ الشيء إلى الشيء<sup>(١)</sup> .

و ما ورد من هذه المادة دالاً على الكتابة في القرآن الكريم صيغتان اسمايتان :

### ١- إمام

اسم مفرد جامد بوزن ( فعال ) ؛ معناه : كتاب ؛ لأنّه يؤتّم به و يقتدى بمنهجه و تعاليمه المدوّنة فيه، كما يسمى الإنسان الذي يقتدى بأفواهه و أفعاله إماماً .

و استعمل هذا اللفظ في موضوعين :

أ- قال تعالى : " وَكُلُّ شَيْءٍ أَخْصَبَنَا فِي إِمَامٍ مُبِينٍ (١٢) " سورة يس. فإمام - كما قيل - : " إِشَارَةٌ إِلَى الْلَوْحِ الْمَحْفُوظِ " <sup>(٢)</sup> .

ب- قوله تعالى : " يَوْمَ نَدْعُوا كُلَّ أَنْاسٍ بِإِمَامِهِمْ (٧١) " سورة الإسراء . أي : الذين يقتدون بهم و قيل بكتابهم <sup>(٣)</sup> .

### تفقية:

من المستشرقين من يجهلون كيفية تصارييف الكلمات العربية و طريقة اشتقاقاتها ؛ لأنّهم تعلّموا العربية في أرذل عمرهم ؛ لهذا أصحابهم الشطط في تصريف كلمات قرآنية كثيرة ؛ منها كلمة (إمام) الواردة في الآية السابقة ؛ إذ جعلوها جمع (أم) ، و زعموا أنّ الناس يدعون يوم القيمة بأمهاتهم ، و أن الحكمة في الدعاء بالأمهات دون الآباء رعاية حق عيسى عليه السلام ، و إظهار شرف الحسن و الحسين ، و لا يقتضي أولاد الزنا <sup>(٤)</sup> .

١- ابن منظور ، اللسان ، أ.م.

٢- الراغب ، المفردات ، ص ٢٤. و انظر مادة (لَوْح) من هذا البحث .

٣- أحمد علم الدين الجندي ، من تراث لغوي مفقود للفراء ، هامش (٢) ، ص (٢٢٦) .

و لا نعلم أن (أم) تجمع على (إمام ) البتة ، بل تجمع على (أمهات) - بزيادة الهاء - فيما يعقل ، و على (أمّات) فيما لا يعقل.

و الكلمة (الإمام) - كما هو واضح - مأخوذ من أصل عربي ثلاثي هو (أم، م) و جميع تصاريف هذه المادة مستعمل في العربية بكثرة . بيد أنها رأينا من ينسب الكلمة (إمام) المصوحة من هذه المادة إلى اللغة الحميرية . جاء في الإنقاون : " و قيل : إنَّ (الإمام) معناه : (الكتاب) لغة حميرية " <sup>(١)</sup> . و يرد على ذلك بما قلناه في الكلمة (القط) <sup>(٢)</sup> .

## ٢- الأمي :

اسم منسوب إلى (الأم) من المادة الثلاثية (أم، م) ، و استعملت في القرآن الكريم دالة على الذي لا يكتب و لا يقرأ ، وذلك في قوله تعالى " الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ الرَّسُولَ النَّبِيَّ الْأَمِيَّ " <sup>(٣)</sup> (الأعراف) . أي : الذي لا يكتب <sup>(٤)</sup> .

لكن ، لماذا سُميَّ الذي لا يكتب ـ (الأمي)؟

أجاب الواحدي عن هذا السؤال جواباً شافياً كافياً فقال : " قيل : للذي لا يكتب (أمّي)؛ لأن الكتابة مكتسبة ؛ أي : هو على ما ولدته أمّه لم يتعلم الكتابة " <sup>(٥)</sup> .

و قد أطّل أستاذنا الدكتور أحمد الحوفي - يرحمه الله - في بحث الكلمة (الأمي = الأميون) في القرآن الكريم ، فأفاد و أجاد ، و رجع في هذا البحث إلى عشرات المصادر في اللغة والأدب ، و التاريخ و التفسير و الحديث و كتب العهد القديم و غيرها . و توصل إلى نتائج علمية باهرة نوجزها في أمرین <sup>(٦)</sup> :

ـ الأول : أنَّ الكلمة (الأميين) التي وردت في أربع آيات من القرآن الكريم لا تعني

١- السيوطي ، الإنقاون ، ١ / ١٣٤ .

٢- انظر : مادة (قطط) من هذا البحث .

٣- الدامغاني ، الوجوه و النظائر ، ٤٧/١ ، و البيضاوي ، أنوار التنزيل ، ٣٣٠/٢ .

٤- الواحدي ، الوسيط في تفسير القرآن المجيد ، ١٣٦/١ .

٥- د. أحمد الحوفي ، لغويات جديدة ، ص ٨ - ٤٥ ، ١٩ - ٤٩ .

الجاهلين بالقراءة و الكتابة .

— و الثاني : أنَّ وصف النبي صلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - نَهَا كَانَ لَا يَكْتُبُ وَلَا يَقْرَأُ لَا يَنْبَغِي الْإِسْتِدَالُ عَلَيْهِ بِقَوْلِهِ تَعَالَى : الَّذِينَ تَبْغُونَ الرَّسُولَ النَّبِيَّ الْأَمِيَّ " (١٥٧) الأعراف . وَ لَا بِقَوْلِهِ تَعَالَى : فَأَمَّنَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ النَّبِيَّ الْأَمِيَّ " (١٥٨) الأعراف . بَلْ يَنْبَغِي أَنْ نَسْتَدِلَّ عَلَيْهِ مِنْ آيَةٍ أُخْرَى هِيَ قَوْلُهُ تَعَالَى : " وَمَا كُنْتُ تَنْتَلُّ مِنْ قَبْلِهِ مِنْ كِتَابٍ وَلَا تَخْطُطْهُ بِيَمِينِكَ " (٤٨) سُورَةُ الْعَنكَبُوتِ . وَنَكْلُ أَنْ كَلْمَةً (أَمِيٌّ) فِي هَاتِينِ الْآيَتِيْنِ السَّابِقَتِيْنِ تَعْنِي (الْعَرَبِيَّ) فَهُوَ صلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - لِيُسَمَّنْ بِنَبْيِ إِسْرَائِيلَ .

### المادة الثالثة: خط، ط.

اللفظة المستعملة من هذه المادة في القرآن الكريم جاءت بالصيغة الفعلية المضارعية المصوقة من الفعل الماضي (خط) الذي معناه : كتب ، قال تعالى : " وَمَا كُنْتُ تَنْتَلُّ مِنْ قَبْلِهِ مِنْ كِتَابٍ وَلَا تَخْطُطْهُ بِيَمِينِكَ " (٤٨) سورة العنكبوت .

وَ هَذِهِ الْآيَةُ دَلِيلٌ عَلَى أَنَّ النَّبِيَّ مُحَمَّداً صلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ لَا يَقْرَأُ وَلَا يَكْتُبُ ، فَ( تَنْتَلُ ) مَعْنَاهَا : نَقْرَأُ ، وَالضَّمِيرُ فِي ( قَبْلِهِ ) يُحِيلُ إِلَى الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ أَيْ : مَا كُنْتُ يَا مُحَمَّدًا نَقْرَأُ قَبْلَ الْقُرْآنِ كِتَابًا ؛ لِأَنَّكَ أَمِيٌّ لَا نَقْرَأُ وَلَا تَكْتُبُ ، وَلَا تَدْرِي عَلَى ذَلِكَ .

وَ مَعْلُومٌ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ - صلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - اسْتَغْنَى بِحَفْظِهِ وَ عَدَمِ نَسِيَانِهِ سَقْرَئِكَ فَلَا تَنْتَسِي " عَنِ الْكِتَابَةِ وَ الْقِرَاءَةِ ؛ وَ هَذِهِ فَضْيَلَةٌ مِنْ فَضَائِلِ الْحَبِيبِ مُحَمَّدَ - صلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - .

وَ قَدْ عُنِيَ عُلَمَاءُ الْلُّغَةِ الْقَدَامِيَّ بِالْخَطِّ = الْكِتَابَةِ الْمَعْرُوفَةِ ؛ لِكُونِهِ هُوَ الَّذِي يَتوَصِّلُ بِهِ لِنَبْلِ الْعِلُومِ الشَّرِعِيَّةِ وَ الْلُّغَوِيَّةِ ؛ وَ مِنْ أَجْلِ ذَلِكَ عَذَّوْهُ عُلَمَاءُ مِنْ عِلُومِ الْأَدْبَرِ وَوَضَعُوا لَهُ قَوَاعِدَ وَأَصْوَالًا ، وَسَمُوهُ " عِلْمُ الْخَطِ الْقِيَاسِيِّ " ، أَوْ " عِلْمُ الْخَطِ الْأَصْطَلَاحِيِّ " .

و هناك مصطلحات أخرى غير (الخط) استعملها القديم ترافق الكتابة في المعنى منها : السطر ، والزبر ، والرقم ، والرسم ، والتحرير ...

و الدليل على أن الخط والكتابة مصطلحان متراافقان مسترتبط من تعريف الجاربدي للخط بقوله: "الخط هو تصوير اللفظ برسم حروف هجائه بتقدير الابتداء به والوقف عليه" <sup>(١)</sup>.

و قيل في تعريف الكتابة: "الكتابة نقوش مخصوصة ذات أصول يعرف بها تأدية الكتابة الصحيحة" <sup>(٢)</sup>.

و الأصل في (الخط) أن يطلق على كل ما له طول ، و يعنّى عن كل أرض فيها طول بالخط ؛ خط اليمن ، و إليه ينسب الرمح الخطّي ، وكل مكان يخطه الإنسان لنفسه و يحضره يقال له خط و خطّة . والخطوط عند أهل الهندسة : مسطوح و مستدير و مقوس وممال <sup>(٣)</sup>.

و الكتاب في اللغة أيضاً يعبر عنه بالخط ؛ يقال وصلي خطك ، و فهمت مضامونه - على سبيل المجاز - . و المعنى : وصلي كتابك .

و الخط لما فيه من معنى التوضيح و التبيين قد يعبر عنه بـ (البيان) . و قال الضحاك في قوله تعالى: "علمه البيان" سورة الرحمن <sup>(٤)</sup> أي : علمه الخط ؛ و هو لمحه الضمير ، و وحي الفكر ، و سفير العقل ، و مستودع السر ، و قيد العلوم و الحكم ، و عنوان المعارف ، و ترجمان الهم .

و أحال بعض المفسرين اسم الموصول (ما) في قوله تعالى : "يزيد في الخلق ما يشاء" <sup>(١)</sup> سورة فاطر . إلى : الخط الحسن <sup>(٤)</sup>.

١- الجاربدي ، مجموعة الشافية من علمي الصرف و الخط ، ٣٤٣/٢ .

٢- حاجي خليفة ، كشف الظنون عن أسماء الكتب والفنون ، ٧٠٧/١ .

٣- الراغب ، المفردات ، ص ١٥٠ - بتصريف - .

٤- الزمخشري ، الكشاف ، ٢٩٨/٣ .

و الخط ينقسم إلى محقق و مطلق ، فالمتحقق : ما صحت أشكاله و حروفه على اعتبارها مفردة ، و المطلق : هو ما تداخلت حروفه ، و اتصل بعضها ببعض <sup>(١)</sup> . و قد سبق أن قلنا في مادة (أث ر) : أن ابن عباس فسر (الأثاره) في قوله تعالى: "أو أثاره من علم" <sup>(٤)</sup> سورة الأحفاف بالخط الحسن <sup>(٢)</sup> . و نختم حديثنا عن هذه المادة بقولنا : آلة الخط القلم <sup>(٣)</sup> .

#### المادة الرابعة: ر، ق، ق

ورد من هذه المادة في الكتاب العزيز لفظ واحد يدل على أداة من أدوات الكتابة و وزنه ( فعل ) منكرا ، قال تعالى في سورة الطور : " والطُّور <sup>(١)</sup> وكتاب مَسْطُور <sup>(٢)</sup> في رق مَنْشُور <sup>(٣)</sup> " . يقول الراغب : " الرَّقُ : ما يكتب فيه ؛ شبه الكاغد <sup>(٤)</sup> . و اجتمعت هنا - كما قلنا - ثلات كلمات كلّهن دال على الكتابة . قال الجوهرى : ( الرَّقُ بالفتح ما يكتب فيه ، وهو جلد رقيق ، ومنه قوله تعالى : " في رق مَنْشُور <sup>(٣)</sup> " <sup>(٥)</sup> .

إذن الرَّقُ : ما رق من الجلد ليكتب فيه ، ومن هذا قول المتنم <sup>(٦)</sup> : فكأنما هي من تقادم عهدها \*\* رق أتيح كتابتها مسطور و قال الزمخشري : " والرق : الصحيفة . وقيل : الجلد الذي يكتب فيه الكتاب ، الذي يكتب فيه الأعمال ؛ ونكر لأنك كتاب مخصوص " <sup>(٧)</sup> .

و قدقرأ الجمهور <sup>(٨)</sup> " في رق " - بفتح الراء - . و قرأ السمّاك <sup>(٩)</sup> بكسرها " في رق "

١- القلقشندي ، صبح الأعشى ، ٢٢/٣ ،

٢- انظر ص (١٢) من هذا البحث .

٣- انظر مادة (قلم) من هذا البحث .

٤- الراغب ، المفردات ، ص ٢٠٠ .

٥- الصحاح ، مادة : رق .

٦- المتنم الضبعي ، الديوان ، ٢٤٥ .

٧- انظر : الزمخشري ، الكشاف ، ٢٢/٤ .

٨- الشوكاني ، فتح التدبر ، ١١٧/٥ .

و هي قراءة شاذة.

و لا يفوتنا أن نشير هنا إلى أن لفظة (رق) بكسر الراء تدل في اللغة على المملوك. و قيل : عبد رق و عبد مرقوم أي عبد مملوك .

إذن : لفظة (الرق) بمعنى : ما يكتب فيه من الجلد الرقيق تستعمل في اللغة بفتح الراء - وهو الأشهر ، - وبكسرها - و هو القليل النادر . أما لفظة (الرق) بمعنى : ملك الأرقاء فيه الكسر ففتح الراء .

#### المادة الخامسة : ر ، ق ، م

الراء والقاف والميم أصل واحد يدل على خط و كتابة و ما أشبه ذلك ؛ فالرقم : الخط . والرقيم : الكتاب . قال الخليل بن أحمد : الرقْم : تعجم الكتاب يقال : كتاب مرقوم : إذا بينت حروفه بعلاماتها من التقطيط <sup>(١)</sup> .

و قال الراغب : "الرَّقْمُ:الخط الغليظ" <sup>(٢)</sup> .

وقد استعمل في التنزيل من هذه المادة (ر ، ق ، م) صيغتان اسميتان :

الأولى : الرقيم بوزن ( الفعل ) ؛ قال تعالى في سورة الكهف : "أَمْ حَسِبْتَ أَنَّ أَصْنَابَ الْكَهْفِ وَالرَّقِيمِ كَانُوا مِنْ أَيَّاتِنَا عَجَّا" <sup>(٩)</sup> . قال الفراء : "هو لوح من رصاص كُتِبَتْ فيه أسماؤهم وأسماء آبائهم وأنسابهم ودينهـم ، وممـ هربوا" <sup>(٣)</sup> .

و جاء في كتاب المهدب فيما وقع في القرآن من المعرـب : "أَنَّ الرقيم بمعنى اللوح بالرومـية" <sup>(٤)</sup> .

فالفراء إذن يرى أن لفظ (الرقـيم) عربي الأصل ؛ على حين يراه غيره رومـياً .

١- ابن فارس ، مقاييس اللغة ، ٤٢٥/٢ .

٢- الراغب ، المفردات ، ٧٠١ .

٣- الفراء ، معاني القرآن ، ٢ / ١٣٤ .

٤- السيوطي ، المهدب فيما وقع في القرآن من المعرـب ، ص(٨٠)

وقيل : الرقيق اسم مكان . وقيل : نُسِبُوا إلى حجر رقم فيه أسماؤهم <sup>(١)</sup> .

الأخرى : مرقوم ؛ وصفا لكتاب على وزن ( مفعول ) مصوغ من الفعل الثلاثي ( رقم ) ؛ واستعمل في موصعين من سورة المطففين : قال تعالى : " وما أَذْرَكَ مَا سَجَّيْنَ <sup>(٨)</sup> كِتَابًا مَرْقُومًا <sup>(٩)</sup> الْآيَاتَنَ <sup>(٩، ١٠)</sup> ، " وَمَا أَذْرَكَ مَا عَلَيْنَ <sup>(١٩)</sup> كِتَابًا مَرْقُومًا <sup>(٢٠)</sup> الْآيَاتَنَ <sup>(١٩، ٢٠)</sup> .

وذهب ابن قتيبة <sup>(٢)</sup> إلى أن لفظة : (مرقوم) في الآيتين السابقتين معناها : (مكتوب) ، واستشهد على صحة هذا المعنى بقول الشاعر <sup>(٦)</sup> :

سأرقم بالماء القراء إلينكم \*\* على نأيك إن كان للماء راقم

وقال الراغب <sup>(٥)</sup> : " وحمل قوله تعالى : "كتاب مرقوم" على وجهين هما : ( الخط الغليظ ، و تعجيم الكتاب ) .

و قيل : مرقوم يعني ( مختوم ) بلغة حمير . ويعني ( مكتوب ) بالعبرانية <sup>(٣)</sup> .

وأخيراً : نختم حديثنا عن هذه المادة بقولنا : إن الرقيق ، و المرقوم كلمتان عربيتان ؛ لأن التشابه اللفظي أو المعنوي بين اللغات لا يدلُّ أبداً على اللغة التي سبقت الأخرى .

١- الراغب ، المفردات ، ٧٠١ .

٢- ابن قتيبة ، رسالة في الخط والقلم ، ص ٢٨٥ . ولم أقف على عزو لهذا البيت .

٣- السيوطي ، الإنقا ، ص ١ / ١٧٣ .

### المادة السادسة : ز، ب، ر.

الزاء و الباء ، و الراء أصلان : أحدهما يدل على إحكام الشيء و توثيقه ،  
و الآخر يدل على قراءة و كتابة ؛ و ما أشبه ذلك <sup>(١)</sup> .  
و تقول العرب : زبرت الكتاب أزبره زبراً و زبوراً : إذا كتبته <sup>(٢)</sup> .

و قال أبو هلال : " الزَّبْر : الكتابة في الحجر نقرأ ، ثم كثُر ذلك حتى سُمِي كل كتابة  
زبراً . و أهل اليمن يسمون كل كتابة زبراً ، و أصل الكلمة : الفخامة و الغلظ . و  
منه قيل لقطعة من الحديد زبرة ، و إنما قيل لكتابية في الحجر زبر ؛ لأنها كتابة  
غليظة " <sup>(٣)</sup> .

و استعمل من هذه المادة دالاً على الكتابة في القرآن الكريم صيغتان اسميتان :

الصيغة الأولى : الزَّبُور ، بوزن (الفَعُول)، وهو بمعنى (مَفْعُول) أي : مزبور =  
مكتوب ؛ كما قالوا : ناقة حلوة أي : محلوبة . و استعمل القرآن الكريم دالاً على  
كتاب = مزامير داود عليه السلام ، قال تعالى : " وَاتَّبَعَنَا دَاؤُودَ زَبُورًا " (١٦٣) سورة  
النساء ، و نظيرها في سورة الإسراء الآية (٥٥). وقال تعالى في سورة الأنبياء : " ولقد  
كتَبْنَا فِي الزَّبُورِ مِنْ بَعْدِ الذِّكْرِ " (١٠٥) . و قال الراغب : وقيل : الزَّبُور كل كتاب  
صعب الوقوف عليه من الكتب الإلهية " <sup>(٤)</sup> .

لكن ، لماذا سُمِي كتاب داود (=مزاميره) بالزَّبُور ؟

أجاب أبو هلال العسكري عن هذا السؤال بقوله : " يجوز أن يقال : الزَّبُور كتاب  
يتضمن الزجر عن خلاف الحق من قولك : زبره إذا جره ، وسمى زبور داود لكثرة  
مزاجره ، و قال الزجاج : الزبور كل كتاب ذي حكمة " <sup>(٥)</sup> .

١- ابن فارس ، مقاييس اللغة ، زبر .

٢- ابن منظور ، اللسان ، زبر .

٣- أبو هلال العسكري ، الفروق اللغوية ، ص ٢٨٦ - بتصريف - .

٤- الراغب ، المفردات ، ٢١١ .

٥- أبو هلال العسكري ، الفروق اللغوية ، ص ٢٨٦ .

الصيغة الأخرى : الزَّبْر بوزن ( الفُعْل ) جمع تكسير مفرده ( الزَّبُور ) ؛ و استعملت في القرآن الكريم في ستة مواضع ، وفسرت على ثلاثة أوجه هي :

١- الزَّبْر : حديث الأولين : كقوله تعالى في سورة آل عمران : جَاءُوا بِالْبَيِّنَاتِ وَالزَّبْرِ وَالْكِتَابِ الْمُنِيرِ (١٨٤). ونظيرها في سورة فاطر الآية (٢٥) وسورة النحل الآية (٤٤).

٢- الزَّبْر : كتب الأنبياء السابقين ؛ كقوله تعالى في سورة الشعراء : " وَإِنَّهُ لِفِي زَبْرِ الْأَوَّلِينَ (١٩٦) " ، ونظيرها في سورة فاطر ، الآية (٤٣).

٣- الزَّبْر : اللوح المحفوظ ؛ كقوله تعالى في سورة القمر : " وَكُلُّ شَيْءٍ فَعْلَوْهُ فِي الزَّبْرِ (٥٢)" يعني : في اللوح المحفوظ (١).

الزَّبْر - بالزاي - والذَّبْر - بالذال - :

قال أبو ذؤيب الهمذاني (٢) :

عرفت الديار كرقم الدوا  
ة - يزبرها الشاعر الحميري \*\*

حيث روی هذا البيت بالزاي أخت الراء (يزبره) ، و بالذال أخت الذال (يذبره) ، وخرج ابن قتيبة رواية الراي على أنها بمعنى "يكتبها". و رواية الذال على أنها بمعنى "يقرؤه" (٣).

إن (زبر) - بالزاي - معناها (كتب) و (ذبر) بالذال معناها (قرأ) ، و هذا ليس بمستغرب ؛ لأن القراءة و الكتابة يشتركان معاً في المعنى الحقيقي الأصلي الذي هو : الجمع و الضم ؛ ففي القراءة جمع للأصوات ، و في الكتابة جمع للحروف .

و ربما يدل الزَّبْر - بالزاي - على القراءة أو الكتابة، وهذا ما أكدّه ابن فارس بقوله:

١- انظر : مادة (ل و ح) من هذا البحث .

٢- شرح ديوان الهمذانيين ٦٥/١ و روايته : (كرقم الوفي) وورد البيت بهذه الرواية في شرح التسهيل ١٧١/١ .

٣- رسالة الخط و القلم ، ص ( ٢٨٥ )

زبرت الكتاب إذا كتبته . ومنه الزبور ، وربما قالوا : زبرته إذا قرأته<sup>(١)</sup> .  
و قبل أن ننهي الحديث عن مادة (زبر) نشير إلى أنه قد ورد منها في القرآن الكريم  
صيغتان ليستا دالتين على الكتابة<sup>(٢)</sup>، وهما :

**١- الزُّبُر** بضم الزاي و الباء : جمع (زبرة) بمعنى (قطعة) في قوله تعالى : "فَقَطَعُوا  
أَمْرَهُمْ بَيْنُهُمْ زُبُرًا" المؤمنون (٥٣) .

**٢- الزُّبُر** - بضم الزاي وفتح الباء - : جمع (زبرة) بمعنى (القطعة الكبيرة) ؛ في  
قوله تعالى : "أَتُونِي زُبُرَ الْحَدِيدِ" الكهف (٩٦) .

#### \* المادة السابعة: س، ج، ل.

استعمل من هذه المادة في التزيل صيغتان اسمايتان هما :

**١- السجّل** : اسم ذات بوزن (الفعل) ، وهو حجر كان يكتب فيه ، ثم سمي كل ما يكتب  
فيه سجلاً، قال تعالى : "يَوْمَ نَطْوِي السَّمَاءَ كَطَيِّ السَّجْلِ لِكُتُبٍ" (١٤٤) سورة الأنبياء.  
أي : كطيّه لما كتب فيه حفظا له<sup>(٣)</sup> .

و المصدر (طيّ) في الآية مضاد لمفعوله ، و الفاعل محفوظ ، وضمنت اللام هنا  
معنى (على) إذا أخذنا برأ الكوفيين الذين يجيرون التضمين = (الإشارة) في  
الحروف ، والمعنى : يوم نطوي السماء مثل طي الصحيفة على مكتوبها و الكتب  
جمع (الكتاب) وقرئت (الكتاب)<sup>(٤)</sup> ف تكون (آل) جنسية .

و قال ابن عباس : "السجّل" : الصحيفة ، والمعنى : كطيّ الصحيفة على  
مكتوبها<sup>(٥)</sup> وهذا هو القول الراجح في الآية .

١- ابن فارس ، مقاييس اللغة ، (زبر) ٤٥/٣ .

٢- الدامغاني ، الوجوه و النظائر ، ٣٩٣/١ .

٣- الراغب ، المفردات ، ص ٢٢٥ .

٤- وهي قراءة الأكثرين . انظر : أحمد البنا الديمياطي ، إتحاف فضلاء البشر ،  
٣١٢ ، وانظر ص ( ) من هذا البحث .

٥- الجمل ، الفتوحات الإلهية ، ٣ / ١٤٧ .

و جعل الفيروز أبادي <sup>(١)</sup> لفظة (السجل) من ألفاظ المشترك اللغطي ؛ فجعل السجل للمعنى الآتيه : (كتاب العهد ، و الكاتب ، و الرجل بالحبشية ، و اسم كاتب للنبي صلى الله عليه وسلم ، واسم ملك) .

### \* السجل في اللغات السامية

قيل : إن (السِّجْل) كلمة معناها : (الرجل) في لغة الحبشة . و قال الجواليقى و الشعالي : هي كلمة فارسية معربة <sup>(٢)</sup> .

و الرأى - عذنا - أنها كلمة عربية أصلية ؛ لما ذكرناه من قبل عند دراستنا لكلمات أخرى مناظرة <sup>(٣)</sup> .

٢- سِجِيل : اسم ذات بوزن (فِعِيل) بمعنى (سِجِيل) ، وهو حجارة وطين مختلط . قال الفيروز أبادي <sup>(٤)</sup> : قوله تعالى في سورة الفيل : " تَرْمِيمُهُ بِحِجَارَةٍ مِّنْ سِجِيلٍ <sup>(٤)</sup>" أي : من سِجِيل ، أي : مما كتب لهم أنهم يعذبون بها .

و السِّجِيل بمعنى : السجّن . قال الأزهري : هذا أحسن ما مرّ فيها عندي و أثبّتها <sup>(٥)</sup> . و قال السيوطي في الإنقان : وفي المحتسب لابن جني : السِّجِيل ؛ الكتاب ، قال قوم هو معرّب سِجِيل <sup>(٦)</sup> .

و بناء على كلام ابن جني يكون اللفظ (السِّجِيل) (ومعربه (السِّجْل)) قد استعملما في القرآن الكريم .

و الأظهر أن نأخذ بما أخذ به الأزهري ، وهو أن يكون (السِّجِيل) - باللام - بمعنى

١- الفيروز أبادي ، القاموس المحيط ، مادة : سجل .

٢- السيوطي ، الإنقان ، ١٣٨/١ وانظر : الجواليقى ، المعرّب ، ص ٢٤٢ .

٣- انظر الصفحات ( ) من هذا البحث .

٤- الفيروز أبادي ، القاموس المحيط ، سجل .

٥- الأزهري ، تهذيب اللغة ، سجل .

٦- السيوطي ، الإنقان ، ١٣٨/١ . وانظر : الجواليقى ، المعرّب ، ص ٢٤٢ .

(السجّين) - بالنون - قال تعالى : " كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْفُجَّارِ لَفِي سِجِّينٍ (٧) وَمَا أَدْرَاكَ مَا سِجِّينٍ (٨) كِتَابٌ مَرْقُومٌ (٩)" سورة المطففين . و معلوم أن اللام والنون صوتان يمكن تبادلهما في لغة العرب الفصحى والمعاصرة<sup>(١)</sup> .

و السجّين - بالنون - هو السجن الشديد الدائم . و جعله الراغب اسمًا لجهنم باءً علیين ، و زيد لفظه تبيها على زيادة معناه ، و قيل هو اسم للأرض السابعة<sup>(٢)</sup> .

وقال الفيروز أبادي في البصائر : " السجّيل : حجر وطين ، معرّب من سنك وكل<sup>(٣)</sup> .

### \* تقوية :

قيل : " إن" كل شيء ذكره الله تعالى بقوله : " وما أدراك " فسره ، و كل شيء ذكره بقوله : " و ما يدركك " تركه مبهما<sup>(٤)</sup> .

و الله \_ عز وجل \_ أبى أن يصح إلا كتابه ، و لا يعجز إلا تنزيله ، و يظهر هذا الإعجاز و تلك الصحة في قوله تعالى : " و ما أدراك ما عليون " و قوله تعالى : " و ما أدراك ما سجين " ؛ فاستعملت (ما أدراك) ، بيد أن البارئ سبحانه لم يفسّر لا (سجين) و لا (علیين) ، و إنما فسر لفظا من ألفاظ الكتابة هو (الكتاب) فقال تعالى : " كتاب مرقوم " . فما أعجزه من كتاب !

1 - مثل : إسماعيل و إسماعيين .

2 - الراغب ، المفردات ، ص ٢٢٥ . وانظر : الفيروز أبادي ، بصائر ذوي التمييز ١٩٤/٣،

3 - الفيروز أبادي ، بصائر ذوي التمييز ، ١٩٣/٣ .

4 - الراغب ، المفردات ، ص ٢٢٥ .

### \* المادة الثامنة: س ط ر

السين و الطاء و الراء أصل مطرد يدل على اصطفاف الشيء ، كالكتاب والشجر ، وكل شيء ، اصطف<sup>(١)</sup>

و جاء في كتب اللغة " السطر " الخط والكتابة . و هو في الأصل مصدر سطر يسطر إذا كتب ، قال تعالى : " ن والقلم وما يسطرون " ، أي : و ما تكتب الملائكة ، وقد سطر الكتاب يسطره سطر ، و سطر يسطر سطراً كتب<sup>(٢)</sup> .

يظهر مما سبق أن هذه الأصول الثلاثة (س ، ط ، ر) تشتراك مع الأصول الثلاثة (ك ، ت ، ب) في أصل واحد هو : جمع الشيء إلى الشيء<sup>(٣)</sup> ؛ ومعلوم أن الكتابة تضم الحروف وتجمعها في صعيد واحد ، وكذلك السطر ، و قد وردت من هذه المادة أربع صيغ دالة على الكتابة هي :

#### \* أولاً- صيغة الفعل المضارع (يسطرون) :

وردت هذه الصيغة في موضع واحد من القرآن الكريم هو قوله تعالى : " ن والقلم وما يسطرون<sup>(٤)</sup> " القلم . وفي هذه الآية وردت ثلاثة ألفاظ متباينة تدور حول حقل دلالي واحد هو الكتابة ، اللفظ الأول (ن)<sup>(٥)</sup> ، واللفظ الثاني (القلم) من أدوات الكتابة<sup>(٦)</sup> ، أما اللفظ الثالث والأخير فهو كلمة (يسطرون) مضارع الفعل الماضي (سطر) و معناه كما ذكر الشاعري<sup>(٧)</sup> : " يكتبون سطوراً ، فإن أراد الملائكة فهو كتب الأعمال وما يؤمنون به ، وإن أرادبني آدم فهي الكتب المنزلة والعلوم ما جرى مجريها " .

١- ابن فارس ، مقاييس اللغة ، ( سطر ) ، ٧٢/٣ .

٢- ابن منظور ، لسان العرب ، س ط ر .

٣- ابن فارس ، مقاييس اللغة ، (كتب) ، ١٥٨/٥ .

٤ ، ٥- سيباتي تفصيل القول فيهما ص ( ) من هذا البحث .

٦- الشاعري ، تفسير الشاعري ، ٤/١٢٠ .

وال فعل (يسطر) أُسند إلى ضمير غيبة هو (وَالْجَمَاعَةُ) وهذا الضمير يحيل إلى<sup>(١)</sup>:

١- القلم؛ قلم اللوح ، و عَبَرَ عنه بضمير الجمع تعظيمًا له . أي أنَّ المعنى : والقلم وما يسيطره ، ويكون إسناد السطر هنا للقلم إسناداً مجازياً ؛ فهو إسناد إلى آلة الكتابة ؛ لأنَّ القلم ليس بكاتب حقيقة بل هو آلة الكاتب . و التعبير عنه بضمير العقلاء وجعله فاعلاً لقيامه مقام العقلاء .

٢- الكتبة أو الحفظة المفهومين من القلم و يكون هناك مضاف مقدر قبل كلمة (القلم) أي و أصحاب القلم . أو أريد بالقلم أصحابه على سبيل التجوز .

أما ( ما ) التي سبقت (يسطرون) فتحمل على ثلاثة أوجه<sup>(٢)</sup> :

١- أن تكون بمعنى (من) أي : ومن يسطرون . وفي هذا الوجه تكلف لا داعي له .

٢- أن تكون موصولة أي : والذي يسطرونـه .

٣- أن تكون مصدرية أي : وسـطـرـهـمـ أو مـسـطـرـهـمـ .

والواو التي قبل ( ما ) عاطفة ؛ عطفت (ما) على القلم فأقسم الله عز و جل أولاً بالقلم ، ثم بالذي يسطرونـهـ و يكتـبـونـهـ ، أو بـسـطـرـهـمـ أو بـكـتـابـهـمـ .

فأ والله تبارك وتعالى قد اقسم بشيئين هما (القلم وكتابة الملائكة أو مكتوبهم ) ، على ثلاثة أشياء هي : (نفي الجنون عن نبيه ومصطفاه صلـى الله عـلـيـهـ وـسـلـمـ ، وثبوت الأجر له صلـى الله عـلـيـهـ وـسـلـمـ ، وثبوت عظمة خلق النبي صلـى الله عـلـيـهـ وـسـلـمـ ) ، فالقسم به إذن لفظان من ألفاظ الكتابة .

### \* ثانياً: صيغة اسم المفعول (مسطور):

وردت هذه الصيغة في ثلاثة مواضع هي :

١- قوله تعالى : "وَالْطُّورِ (١) وَكِتَابٍ مَسْطُورٍ (٢) فِي رَقٍ مَنْشُورٍ (٣)" سورة الطور .

١- الألوسي ، روح المعاني ، ٢١/١٥٣ .

٢- الألوسي ، روح المعاني ، ٢١/١٥٣ .

- ٢- قوله تعالى : " كَانَ ذَلِكَ فِي الْكِتَابِ مَسْطُورًا (٥٨) " سورة الإسراء .
- ٣- قوله تعالى : " كَانَ ذَلِكَ فِي الْكِتَابِ مَسْطُورًا (٦) " سورة الأحزاب .
- في الآية الأولى : أقسم الله عز وجل بحل الطور الذي كله الله عليه موسى و هو بمدينه ، ثم تواترت بعد ذلك ثلاثة الفاظ تدور حول حقل دلالي واحد هو " الكتابة " .
- اللفظ الأول (كتاب) : و المراد به على القول الأظهر القرآن الكريم <sup>(١)</sup> ؛ والدليل على ذلك أن الله عز وجل أكثر في كتابه المجيد من الإقسام به <sup>(٢)</sup> .
- واللفظ الثاني (مسطور) : ومعناه : مكتوب . و منه قول رؤبة <sup>(٣)</sup> :
- إِنِّي وَ آيَاتٍ سُطِّرْنَ سَطْرًا \* لِقَائِلٍ يَا نَصْرًا نَصْرًا  
وَ الْمَعْنَى : وَ آيَاتٍ كَتَبْنَ ، وَ لِعَلِهِ يَرِيدُ سَطُورَ الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ .
- و قيل مسطور : ( منفق الكتابة بسطور مصفوفة من حروف مرتبة جامعة لكلمات منتفقة ) <sup>(٤)</sup> .
- واللفظ الثالث : رق - بوزن فعل - والرق معناه : الجلد المهيأ للكتابة <sup>(٥)</sup> . وقال الراغب : " الرق " : كل ما يكتب فيه جلداً كان أو غيره ، وهو بفتح الراء على الأشهر ، ويجوز كسرها كما قرئ شاذًا ، وأما الرق الذي هو ملك الأرقاء فهو بالكسر لا غير <sup>(٦)</sup> .
- و قال الزمخشري : " والرق " : الصحيفة ، و قيل الجلد الذي يكتب فيه الكتاب ؛ الذي
- 
- ١- قيلت أقوال أخرى . أحدها كتاب موسى وثانيها : الكتاب الذي في السماء وثالثها : صحائف أعمال الخلق ، انظر : الرازي ، مفاتيح الغيب ، ٣٣٦/١٤ .
- ٢- من ذلك : سورة يس ٢-١ ، وسورة الزخرف ٢-١ .
- ٣- رؤبة ، الديوان ، ٢٥٧ .
- ٤- البقاعي ، نظم الدرر ، ٢١٥/٨ .
- ٥- ابن منظور ، اللسان ، رقق .
- ٦- الراغب ، المفردات في غريب القرآن ، ١ / ٢٠٠ ، و انظر : ص ( ) من هذا البحث .

يكتب الأفعال <sup>(١)</sup>.

و ما يسترعي الانتباه هنا شيئاً :

١- تكير (كتاب) في قوله تعالى: "وكتاب مسطور" ؛ لأنه كتاب معين مخصوص عظيم من جنس الكتب.

٢- فن الالتزام في قوله تعالى: "والطور وكتاب مسطور" ، فقد جاءت الطاء قبل واو الردف لازمة.

و الله- عز وجل- قد أقسم هنا بجبل الطور ثم بالكتاب المسطور ، و هو لفظ من ألفاظ الكتابة ، جاء في الإنقان <sup>(٢)</sup>: "قال ابن عباس : مسطوراً ؛ مكتوباً" . وهي لغة حميرية يسمون الكتاب (أسطور).

وفي الآية الثانية والثالثة نكررت كلمة (مسطوراً) مرتين في موضعين مختلفين في سورتين مختلفتين ، وهذه الكلمة صاحبت معها أربع كلمات وهي "كان ذلك في الكتاب مسطوراً" و مسطور في الموضعين معناه : مثبت محفوظ <sup>(٣)</sup>.

#### \* ثالثاً: صيغة اسم المفعول (مستطر):

قال تعالى: "وَكُلُّ صَغِيرٍ وَكَبِيرٍ مُسْتَطَرٌ" (٥٣) "القمر".

و اسم المفعول (مستطر)- بوزن "مُفْتَل"- مصوغ من الفعل غير الثلاثي (استطر) المتعدي بوزن (افتطل) جاء في اللسان: "و سطر يسطر إذا كتب . قال تعالى: "نَ وَالْقَلْمَ وَمَا يَسْطِرُونَ" أي: وما تكتب الملائكة ، و قد سطر الكتاب يسطره سطراً و سطره واستطره وفي التنزيل: "وكل صغير و كبير مستطر" . و سطر يسطر سطراً : كتب . واستطэр مثله <sup>(٤)</sup>.

١- الزمخشري ، الكشاف ، ٤٢٨/٤ .

٢- السيوطي ، الإنقان ، ١٣٤/١ .

٣- الرااغب ، المفردات ، ص ٢٣٢ .

٤- ابن منظور ، اللسان ، سطر .

وذهب جل المفسرين إلى أن (مستطر) معناه: مكتوب، ومنهم من قال: إن معناه: مثبت محفوظ<sup>(١)</sup>. والأظهر أن معناه: مكتوب؛ لأن ألفاظ القرآن يفسر بعضها بعضاً، فهذا كقوله تعالى في سورة هود: "وَمَا مِنْ دَابَّةٍ فِي الْأَرْضِ إِلَّا عَلَى اللَّهِ رِزْقُهَا وَبَلَّمْ مُسْتَقْرَهُ وَمُسْتَوْعَهَا كُلُّ فِي كِتَابٍ مُبِينٍ<sup>(٢)</sup>". وقال تعالى في سورة الكهف: "وَقَالُوا مَا لِهَا الْكِتَابُ لَا يُغَادِرُ صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً إِلَّا أَخْصَاهَا"<sup>(٣)</sup>. وقال تعالى في سورة سباء: "لَا يَعْزُبُ عَنْهُ مِتْقَالُ ذَرَّةٍ فِي السَّمَاوَاتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ وَلَا أَصْغَرُ مِنْ ذَلِكَ وَلَا أَكْبَرُ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ<sup>(٤)</sup>". وقال تعالى في سورة الإسراء: "وَكُلُّ إِنْسَانٍ لِزَمْنَاهُ طَائِرٌ فِي عَنْقِهِ وَنَخْرُجُ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ كِتَابًا يُلَقَّاهُ مَنْشُورًا". وأخيراً فالمعنيان (مكتوب، و مثبت محفوظ) يوجد بينهما نسب حميم؛ فكل مكتوب مثبت محفوظ.

#### رابعاً: صيغة جمع التكسير "أساطير"

قال ابن فارس: "فَأَمّا الأَسَاطِيرُ فَكَانَهَا أَشْيَاءٌ كُتُبٌ مِنَ الْبَاطِلِ فَصَارَ ذَلِكَ اسْمًا لَهَا، مُخْصُوصًا بِهَا، يُقَالُ سَطْرٌ فَلَانٌ عَلَيْنَا تَسْطِيرًا، إِذَا جَاءَ بِالْبَاطِلِ، وَوَاحِدٌ الأَسَاطِيرُ: إِسْطَارٌ وَأَسْطُورَةٌ"<sup>(٥)</sup>.

و قال ابن منظور: "قَالَ أَبُو عَبِيدَةَ: جَمْعُ سَطْرٍ عَلَى سَطْرٍ، ثُمَّ جَمْعُ سَطْرَيْنَ عَلَى أَسَاطِيرٍ. وَقَالَ أَبُو الْحَسْنِ: لَا وَاحِدٌ لَهُ . وَقَالَ الْلَّهِيَّانِي: "أَسَاطِيرٌ جَمْعُ الْجَمْعِ"<sup>(٦)</sup>. وَقَالَ الزِّجاجُ فِي قَوْلِهِ تَعَالَى: "وَقَالُوا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ" الْفَرْقَانُ الْآيَةُ (٥) الْمَعْنَى: وَقَالُوا: الَّذِي جَاءَ بِهِ أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ، مَعْنَاهُ: سَطْرُهُ الْأَوَّلُونَ . وَوَاحِدُ الْأَسَاطِيرِ: أَسْطُورَةُ كَمَا قَالُوا: أَحْدُوثَةٌ وَأَحَادِيثٌ<sup>(٧)</sup>. وَقَالَ أَبُنْ عَطِيَّةَ: "وَهُوَ اسْمٌ جَمْعٌ لَا وَاحِدٌ لَهُ مِنْ لَفْظِهِ كَعْبَادِيدٍ وَشَمَاطِيطٍ"<sup>(٨)</sup>.

وَالَّذِي نَرَاهُ: أَنَّ هَذَا لَا يُسَمِّيهِ النَّحْوِيُّونَ اسْمًا جَمْعٌ لِأَنَّهُ عَلَى وَزْنِ الْجَمْعِ بِلِ يُسَمُّونَهُ جَمِيعًا لَمْ يَلْفَظْ لَهُ بِوَاحِدٍ، وَمَعْنَى الْأَسَاطِيرِ: الْأَحَادِيثُ الْبَاطِلَةُ وَالْتَّرَهَاتُ.

١- الطبرى ، جامع البيان ، ٦٠٨/٢٢

٢- ابن فارس ، مقاييس اللغة ، ٧٣/٣

٣- ابن منظور ، اللسان ، (سطر).

و قال الراغب : " وأما قوله تعالى : "أساطير الأولين" فقد قال المبرد : هي جمع أسطورة نحو : أرجوحة و أرجيحة ، و أثفية و أثافي ، و أحدوة و أحاديث قوله تعالى : " وإذا قيل لهم ماذا أنزل ربكم قالوا أساطير الأولين " ، أي : شيء كتبوه كذباً و مينا فيما زعموا نحو قوله تعالى : " و قالوا أساطير الأولين اكتبها فهي تملئ عليه بكرة وأصيلاً " .<sup>(٢)</sup>

نخلص مما سبق عرضه إلى أنه قد اختلف في (الأساطير) ، ويلخص هذا الخلاف فيما يأتي :

- ١- أنها جمع واحدته أسطورة أو إسطارة ، وهو الراجح .
- ٢- أنها جمع لا واحد له كعبايد وأبابيل أو اسم جمع .
- ٣- أنها جمع الجمع فهي جمع أسطار ، و أسطار جمع سطر - بفتح الطاء - .
- ٤- أنها جمع جمع الجمع ، فأساطير جمع أسطار ، و أسطار جمع أسطر ، وأسطر جمع سطر .

هذا ، و لم يستعمل (أساطير) في القرآن الكريم إلا مضافة لكلمة (الأولين) جمع لأول . كما أنها لم تستعمل إلا مرفوعة فقط ، وأخذت موقعاً إعرابياً واحداً وهو موقعها موقع خبر المبتدأ المذكور أو المقدر .

وقد وردت (أساطير الأولين) في تسع سور من القرآن الكريم ، ثمان فيها سور مكية<sup>(١)</sup> ماعداً موضعها واحداً في سورة الأنفال المدنية . وهذا مختصر لها :

- ("إِنْ هَذَا إِلَّا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ") تكررت في أربعة مواضع - (الأنعام، ٢٥  
الأنفال، ٣١، المؤمنون، ٨٣، النمل، ٦٨).

١- الزجاج ، معاني القرآن وإعرابه ، ١٢٦ / ٣

(٢) ابن عطية ، المحرر الوجيز ، ٢ / ٢٣٨ .

(٣) الراغب ، المفردات في غريب القرآن ، ص ٢٣٢

(٤) هي : الأنعام (٢٥) ، والنحل (٢٤) ، والمؤمنون (٨٣) ، والفرقان (٥) ، والنمل (٦٨) ، والأحقاف

(١٧) ، والقلم (١٥) ، والمطففين (١٣) .

- (ما هذا إلا أساطير الأولين) في موضع واحد (الأحقاف (١٧)).
- (قالوا أساطير الأولين) في موضع واحد (النحل (٢٤)).
- (وقالوا أساطير الأولين اكتتبها) في موضع واحد (الفرقان (٥)).
- (و إذا نتلى عليه آياتنا قال أساطير الأولين) تكررت في موضعين (القلم (١٥)، المطففين (١٣)).

#### تعقيب على الآيتين (١، ٢) :

نلحظ أنه أُخِرَ فيما بالجملة (أساطير) عن المفرد (هذا) فما تفسير ذلك في اللغة؟ المعروف عند النحويين أنه يجب المطابقة بين المبتدأ و الخبر في الإفراد و التثنية و الجمع ، بيد أنهم أجازوا المخالفة إذا كان المبتدأ ذا أجزاء ، حيث سمع قولهم : هذا الثوب أخلاق ، و هذه البرمة أعشار ، و تدخل في دائرة السماع هاتان الآيتان اللتان معنا . يقول العليمي : " و لا يفاس عليه فيقال : هذا الرجل أعضاء ، و إن كان منقسمًا إلى أعضائه ".<sup>(١)</sup>

و ظاهرة المطابقة من حيث الأفراد و التثنية و الجمع لا تسلك اللغة في علاجها مسلكاً منطقياً ، و قد أورد الدكتور : إبراهيم أنيس شواهد كثيرة في اللغة خالفت المطابقة ، و قال معقلاً عليها : " ومهما أجهد اللغويون أنفسهم في تبرير مثل تلك الاستعمالات فلن يستطيعوا انكار أنها لا تمت للمنطق بصلة ، و ذلك لأن للغات منطقها الخاص ".<sup>(٢)</sup>

١ - العليمي ، حاشية العليمي على التصريح ، ١٦١/١.

٢ - د. إبراهيم أنيس ، من أسرار اللغة ، ١٥٧ ، ١٥٨ .

## \* المادة التاسعة : سفر

السين و الفاء و الراء أصل واحد يدل على الانكشاف و الجلاء . والسفرة : الكتابة . والسفرة : الكتبة، سُمِّيَ بذلك لأنَّ الكتابة تُسفر عما يُحتاج إليه من الشيء المكتوب<sup>(١)</sup>.

وقد استعمل من هذه المادة دالاً على الكتابة في القرآن الكريم صيغتان من جمع التكسير ؛ إداهما للكثرة وهي (سفرة) بوزن (فعلة) جمع سافر ، والأخرى لقلة وهي (أسفار) بوزن (أفعال) جمع سفر وهو الكتاب .

وإليك التفصيل في هاتين الصيغتين :

### ١- صيغة فعلة (سفرة) :

والسفرة : الكتبة ، واحدهم : سافر ، قال تعالى : "بِأَيْدِي سَفَرَةٍ (١٥) كِرَامٍ بَرَرَةٍ (١٦)" سورة عبس . والسفرة في الآية : كتبة الملائكة الذين يحصون الأعمال . وقال ابن عرفة : سُمِّيَت الملائكة سفرة ؛ لأنَّهم يسافرون بين الله وبين أنبيائه ، وفي الحديث : (مثل الماهر بالقرآن مثل السفرة) و (السفرة) هم (الملائكة) جمع سافر ، و السافر في الأصل الكاتب ؛ سُمِّيَ بذلك لأنه يبيّن الشيء أو يوضحه<sup>(٢)</sup>.

وهنا أيضاً يفسر القرآن بعضاً بعضاً ، فقد قال عز وجل : "كِرَاماً كَاتِبِين يَعْمَلُونَ مَا تَقْعِلُونَ" سورة الانفطار (١١، ١٢) .

ولهذا يقول الراغب عند شرحه لمعنى كلمة (سفرة) : "وقوله تعالى : "بِأَيْدِي سَفَرَةٍ كِرَامٍ بَرَرَةٍ" فهم الملائكة الموصوفون بقوله تعالى : "كِرَاماً كَاتِبِين" <sup>(٣)</sup> .

وقال القرطبي : "السفرة : هم الملائكة الذين يسافرون بين الله ورسله بالوحى"<sup>(٤)</sup> .

١- ابن فارس ، مقاييس اللغة ، (سفر) ، ٣ / ٨٢، ٨٣ .

٢- ابن منظور ، اللسان ، سفر .

٣- الراغب ، المفردات ، ص ٢٣٣ .

٤- القرطبي ، الجامع لأحكام القرآن ، ٣٠ / ٢٤ .

## ٤- صيغة أفعال (أسفار):

الأسفار جمع "مفرده السفر" يكسر السين وسكون الفاء ، ومعناه الكتاب . وقيل : هو الكتاب الكبير . وقيل : هو جزء من التوراة . قال تعالى : "كَمَثْلُ الْحَمَارِ بِحَمْلِ أَسْفَارًا" سورة الجمعة الآية (٥) . قال الزجاج في الأسفار : هي الكتب الكبار ، واحد سفر .<sup>(١)</sup>

فإله عز وجل شبه اليهود في تركهم العمل بالتوراة وما فيها ولم يؤمنوا بمحمد بالحمار الذي يحمل الكتب ، لكنه لا يعرف ما فيها ولا يعيها .

وقال الراغب : "والسفر" : الكتاب الذي يسفر عن الحقائق ، وجمعه أسفار . قال تعالى : "كَمَثْلُ الْحَمَارِ يَحْمِلُ أَسْفَارًا" . وخص لفظ (الأسفار) في هذا المكان تبييناً إلى أنه التوراة ، وإن كانت تحقق ما فيها فالجاهل لا يكاد يستبينها كالحمار الحامل لها<sup>(٢)</sup> .

وفي تفسير غريب القرآن لابن قتيبة : يزيد : أن اليهود يحملون التوراة ولا يعلمون بها ، فمثّلهم كمثل الحمار يحمل كتاباً من العلم ، وهو لا يعقلها<sup>(٣)</sup> .

فالكتاب إذا سُمِّي سفراً؛ لأنَّه إذا قرئ يسفر عمّا فيه من المعاني ويكشف محتواه .

لكن ، هل كلمة (أسفار) عربية أو لا؟

أشار اللغويون إلى ذلك ؛ فذهب الفراء إلى أن أصلها عربي ، على حين رأها الواطسي سريانية معناها الكتب ، ورأها الكرماني نبطية ، وعن ابن عباس أن (سفرة) بالنبطية هي القراء<sup>(٤)</sup> . و قال السيوطي : أسفار : يعني (كتباً) بلغة كانانة.<sup>(٥)</sup>

١- الراغب ، المفردات ، ٢٣٣، ٢٣٤.

٢- ابن قتيبة ، غريب القرآن ، ص ٥١٤.

٣- السيوطي ، المهدب فيما في القرآن من المعرف ، ص (٢٠٠).

٤- الاتقان ، ١٣٤/١ ، و انظر: ابن قتيبة ، تفسير غريب القرآن ، ص ٥١٩.

### \* تعقيبات \*

ونعقب هنا بأمور ثلاثة :

**الأمر الأول** : محل جملة (يحمل أسفاراً) من الإعراب ، فيجوز في هذه الجملة أن تكون في محل نصب على الحالية من الحمار ، ويجوز أن تكون في محل جرّ نعت للحمار بجريانه مجرى النكرة ؛ لأن المراد به الجنس فهو مثل قول الشاعر<sup>(١)</sup> :

ولقد أمر علي اللئيم يسبني \* \* فمضيت ثمث قلت : لا يعنيني

**الأمر الثاني** : التشبيه التمثيلي ؛ فقد شبه اليهود الذين لم ينفعوا بما في التوراة ولم يؤمنوا بمحمد - صلى الله عليه وسلم - بالحمار الذي يحمل كتب العلم وما يدرى محتواها ؛ ووجه الشبه عدم الانتفاع بما هو حاصل .

**الأمر الثالث** : أنَّ كلمة (الأسفار) من ألفاظ المشترك اللغطي في القرآن الكريم ؛ فدللت كما رأينا قبل - على الكتب ، كما دلت على معنى آخر هو المنازل والقرى ، قال تعالى في سورة سباء: "فَقَالُوا رَبِّنَا بَاعْدَ بَيْنَ أَسْفَارِنَا وَقَرَى (بعد) (١٩ الآية (٢)).

لـ : يساق (٣) سفراً سباء : سمعتني وليبيا سفيناً وحيث : سفيناً  
فليبيا سفيناً وحيث : سفيناً سفيناً وليبيا سفيناً سفيناً  
(٣) سفيناً سفيناً سفيناً وليبيا سفيناً

سفيناً سفيناً سفيناً سفيناً سفيناً (٤) سفيناً (٥) سفيناً

- ١- هو رجل من بنى سلوان . والشاهد في : سيبويه ، الكتاب ، ٤١٦/١ . ابن جني ،  
الخصائص ، ٣٣٠/٣ ، و ابن هشام ، أوضح المسالك . ٦/٣ .
- ٢- أبو حيان ، البحر المحيط ، ٢٧٢/٧ .

## \* المادة العاشرة : ص ، ح ، ف \*

يصاغ من هذه المادة صيغة اسمية مفردة . على وزن (فعيلة) هي : صحيفه ، والصحيفه تطلق على المسوط من الشيء ، و الصحيفه التي يكتب فيها " (١)

و جمع (الصحيفه) في اللغة على (صحف) بوزن (فعلنل) وهو الأكثر في (فعيلة) ، وعلى (صحف) بوزن ( فعل) وهو نادر في (فعيلة) ، ومع هذا تميزت لغة القرآن فاستعملت (صحف) بدلاً من (صحف) .

و وهم الفيروز أبادي في البصائر (٢) فجعل الصحائف (جمع صحيفه) كسفينة وسفائن ، وجعل الصحف (جمع صحيف) كسفين وسفن ، وقد تبعت كتب اللغة فلم أجد فيها كلمة (صحيف) ألبنة .

والذي ينبغي أن يقال : إنَّ (صحيفه) تجمع على (صحف) جماعاً قياسياً وتجمع على (صحف) شذوذًا . والشاذ يحفظ ولا يقاس عليه .

وقد ورد هذا الجمع (صحف) في ثمانية مواضع من القرآن الكريم ؛ منها قوله تعالى : "إِنَّ هَذَا لِفِي الصُّحْفِ الْأُولَى (١٨) صُحْفٌ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى (١٩)" سورة الأعلى ، ونظائرها : (طه (١٣٣) ، والنجم (٣٦) ، وعبس (١٣) ، والتوكير (١٠) ، والمذر (٥٢) ، والبينة (٢)).

والصحف : "جامعُ الصحف المكتوبة ، وجمعه : مصاحف (٣) وقيل : "أُرِيدَ بالصحف المطهرة القرآن في قوله تعالى : "يَتَلَوُ صحفاً مطهراً" ؛ لأنَّه تضمن زيادة على ما في كتب الله السابقة عليه (٤) .

والفرق بين (الكتاب) و (الصحف) أنَّ الكتاب يكون ورقة واحدة ، ويكون جملة

١- الفيروز أبادي ، بصائر ذوي التمييز ، ٣٨٨/٣ .

٢- السابق ، ٨٧/١ .

٣- الفيروز أبادي ، القاموس المحيط ، صحف .

٤- الراغب ، المفردات ، ص ٢٧٥ - بتصرف .

أوراق ، المصحف لا يكون إلا جماعة أوراق صحفتْ أي : جمع بعضها إلى بعض<sup>(١)</sup> .

وقيل للقرآن مصحف ؛ لأنه جمع من الصحائف المتفرقة في أيدي الصحابة ، وقيل : لأنه جمع كل ما كان في كتب الأنبياء وصحفهم<sup>(٢)</sup> .

ولفظة المصحف مثلثة الميم ، فالبضم : اسم مفعول من أصحفه إذا جمعه ، وبالفتح : مجمع الصحائف ، وبالكسر : آلة تجمع الصحف<sup>(٣)</sup> .

وجعل أبو هلال الكسر لهجة الحجازيين ، والفتح لهجة أهل نجد ، والضم بقية العرب<sup>(٤)</sup> .

### \* المادة الحادية عشرة : ق ر ط س

تقول العرب : قِرطاس وقرطاس وقرطاس ، ثلات لغات . وقرطس وقرطاس ، مثل : درهم ودراهم .

وتقول : تقرطستُ قِرطاساً : إذا كتبتَ في القرطاس ، وتقول : قد فرطتنا فلان : إذا أثني بقرطاس<sup>(٥)</sup> .

وجاء في القاموس : "قرطاس مثلث القاف ، وكجعفر ودرهم : الكاغد ، والكاغد معروف ؛ بفتح الغين وبالدال المهملة ، وربما قيل بالذال المعجمة ، وهو معرب"<sup>(٦)</sup> . وهو المراد هنا ، وله معانٍ أخرى منها : الغرض<sup>(٧)</sup> ، والجارية البيضاء المديدة القامة ، والناقة الفتية ، والجمع قراتيس .

١- أبو هلال العسكري ، الفروق ، ص ٢٨٧.

٢- الفيروز أبادي ، بصائر ذوي التمييز ١ / ٨٧ .

٣- السابق ، ٨٦/١ .

٤- أبو هلال العسكري ، الفروق ، ص ٢٨٧ .

٥- ابن قتيبة ، رسالة الخط و القلم ، ص ٢٨٦ ، ٢٨٧ .

٦- الفيروز أبادي ، القاموس المحيط ، مادة : قرطس .

٧- السابق .

والقرطاس - بكسر القاف - وهو الأشهر - لفظ من ألفاظ الكتابة يدل على ما يكتب فيه = الصحيفة ، وقد ورد في القرآن الكريم في موضعين من سورة الأنعام ؛ قال تعالى : "وَلَوْ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ كِتَابًا فِي قِرْطَاسٍ الْآيَة (٧) ، وقوله تعالى : "قُلْ مَنْ أَنْزَلَ الْكِتَابَ الَّذِي جَاءَ بِهِ مُوسَى نُورًا وَهُدًى لِلنَّاسِ تَجْعَلُونَهُ قَرَاطِيسٍ الْآيَة (٩١) .

فالقرطاس في الآية الأولى : ما يكتب فيه <sup>(١)</sup> = الصحيفة ، والكتاب مصدر بمعنى الكتابة . ولا يحتمل أن يكون بمعنى (المكتوب) ؛ لأنَّه لو كان بهذا المعنى لم يحسن ذكر (القرطاس) معه .

والمعنى في الآية الأخرى : أنكم تنزلون الكتاب منزلة القرطاس ، تضعونه فيها ، ليتم لكم ما تريدون من التحريف والتبدل ، وتغيير صفة النبيَّ محمد - صلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - . وقال الجواليقي <sup>(٢)</sup> : "يقال إن (القرطاس) أصله غير عربي " وهذا ما قال به الفيروز أبادي قبل .

### \* المادة الثانية عشرة: ق، ط، ط

اللفظة الدالة على الكتابة التي استعملت من هذه المادة في القرآن الكريم هي (القط) بوزن (الفعل) ؛ قال تعالى : "وَقَالُوا رَبَّنَا عَجَّلْ لَنَا قِطْنَا قَبْلَ يَوْمِ الْحِسَابِ (١٦)" سورة ص . "القط" : الصحيفة ، هو اسم للمكتوب ، والمكتوب فيه ثم قد يسمى المكتوب بذلك كما يسمى الكلام كتابا وإن لم يكن كتابا <sup>(٣)</sup> وقيل : "القط" ؛ الكتاب بالجوائز" <sup>(٤)</sup> .

وقال التميمي : "الصَّكَ" : الكتاب ، والكتاب : القط ، والقط : السُّتُور ، والسُّنُود ؛  
السيَّد <sup>(٥)</sup> .

١- الراغب ، الأصفهاني ، المفردات ، ص ٤٠٠ .

٢- نقله عنه السيوطي في الإنقا ، ١٣٩/١ .

٣- الراغب ، المفردات ، ص ٤٠٧ .

٤- الشوكاني ، فتح القدير ، ٥٢٥/٤ .

٥- التميمي ، المسلسل في غريب لغة العرب ، ٢٤٣ .

وَجْعَلَ الْفَرَاءَ (الْقِطْ) فِي الْآيَةِ بِمَعْنَى (النَّصِيبِ)؛ لِأَنَّهُ مَأْخُوذُ مِنَ الْقِطْ، وَهُوَ الْقِطْ<sup>(١)</sup>. فَالنَّصِيبُ كَانَهُ قُطْ أَيْ : فُرْزَ، وَفَسَرَ ابْنُ عَبَّاسٍ (الْقِطْ) فِي الْآيَةِ بِ(النَّصِيبِ الْمَفْرُورِ)<sup>(٢)</sup>.

وَالراجحُ أَنَّ يَكُونَ (الْقِطْ) بِمَعْنَى الصَّحِيفَةِ الْمَكْتُوبَةِ؛ وَالذِّي يَؤْيدُ ذَلِكَ سَبَبُ نَزُولِ هَذِهِ الْآيَةِ؛ لِأَنَّهُمْ قَالُوا ذَلِكَ حِينَ نَزَلَ قَوْلُهُ تَعَالَى : "فَأَمَّا مَنْ أَوْتَيْتَ كِتَابَهُ بِيمِينِهِ" سُورَةُ الْإِنْشَاقَ فَاسْتَهْزَءُوا بِذَلِكَ . وَقَالُوا عَجْلًا لَنَا هَذَا الْكِتَابُ قَبْلَ يَوْمِ الْحِسَابِ<sup>(٣)</sup>.

وَيَفْهَمُ مِنْ كَلَامِ ابْنِ عَبَّاسٍ وَالْفَرَاءِ وَالرَّاغِبِ أَنَّهُمْ رَدُّوا لِفَظَةَ (الْقِطْ) إِلَى الْعَرَبِيَّةِ . عَلَى حِينَ يَرَى آخَرُونَ أَنَّهَا مَعْرِبَةٌ ، وَأَنَّهَا مَأْخُوذَةٌ مِنَ النَّبِطِيَّةِ . فَقَدْ نَقَلَ السَّيُوطِيُّ فِي الْمَهْذَبِ<sup>(٤)</sup> قَوْلَ أَبِي الْقَاسِمِ فِي لِغَاتِ الْقُرْآنِ : "قَطْنَا" : مَعْنَاهُ - كِتابَنَا - بِالنَّبِطِيَّةِ.

وَالراجحُ مَا عَلَيْهِ جَلَّ الْعَلَمَاءُ أَنَّ لِفَظَةَ (الْقِطْ) عَرَبِيَّةً أَصِيلَةً ، لِأَنَّهُ لَا يَمْكُنُ لَنَا أَنْ نَجْعَلَهَا مَأْخُوذَةً مِنَ النَّبِطِيَّةِ ؛ إِذْ قَدْ يَكُونُ الْعَكْسُ هُوَ الصَّحِيحُ ، وَأَنَّ النَّبِطِيَّةَ هِيَ التِّي أَخْذَتْهَا مِنَ الْعَرَبِيَّةِ ؛ نَظَرًا لِأَنَّ الْعَرَبِيَّةَ - فِي أَرْجُحِ الْقَوْلِ<sup>(٥)</sup> - هِيَ أَقْدَمُ الْلِّغَاتِ ، وَهِيَ الْأَمَّ الَّتِي انْدَرَتْ مِنْهَا بَقِيَّةُ الْلِّغَاتِ السَّامِيَّةِ الْأُخْرَى .

وَيَمْكُنُ أَنْ يَدْخُلَ هَذَا التَّشَابِهُ بَيْنَ الْلَّفْظَيْنِ فِي بَابِ تَوَافُقِ الْلِّغَاتِ دَاخِلَ الْأَسْرَةِ الْلَّغُوِيَّةِ الْوَاحِدَةِ .

#### \* الفرق بين القَطْ وَالْقَدَّ :

أَصْلُ الْقَطْ - بِالطَّاءِ الْمَهْمَلَةِ - : الشَّيْءُ الْمَقْطُوْعُ عَرْضًا ، أَمَّا الْقَدَّ - بِالدَّالِ الْمَهْمَلَةِ - : الشَّيْءُ الْمَقْطُوْعُ طَوْلًا . وَكُلُّ شَيْءٍ قَطَعْتَهُ عَرْضًا فَقَدْ قَطَطْتَهُ ، وَكُلُّ شَيْءٍ قَطَعْتَهُ طَوْلًا فَقَدْ قَدَّتَهُ . وَفِي الْحَدِيثِ : أَنَّ عَلَيَا كَانَ إِذَا عَلَّا بِالسَّيْفِ قَدَّ ، وَإِذَا

١- الْفَرَاءُ ، مَعَانِي الْقُرْآنِ ، ٣٦٣/٣ .

٢- الْفَيْرُوزُ أَبَادِيُّ ، بِصَائِرَ ذُوِّيِّ التَّمِيزِ ، ٤/٢٨٠ .

٣- الرَّمْخَشِرِيُّ ، الْكَشَافُ ، ٣٦٣/٣ .

٤- السَّيُوطِيُّ ، الْمَهْذَبُ ، ص ٢١٩ . وَانْظُرْ أَيْضًا السَّيُوطِيُّ ، الْإِتقَانُ ، ١/١٣٩ .

٥- د. حَسَنُ ظَاظَا ، كَلَامُ الْعَرَبِ مِنْ قَصَابِيَّةِ الْلِّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ ، ص ٦٣ .

اعترض قط<sup>(١)</sup> .

### \*المادة الثالثة عشرة: ق، ل، م\*

أصل (ق ، ل ، م) القص من الشيء الصلب <sup>(٢)</sup> . والقلم : الذي يكتب به ،  
والجمع أفلام وفِلَم . وجُمِع أفلام أفاليم <sup>(٣)</sup> . والقلم في كلام العرب أيضاً : الفخذ  
والسهم الذي يتساهم به . والأقلام : السهام تقال على الشيء الذي يُقسم <sup>(٤)</sup> "وَجَعَلَ"  
العقد مادة القاف والميم وما يتوسطهما مطردة في الدلالة على الشق والقطع <sup>(٥)</sup> .

واشترط أبو عبيدة معاشر بن المثنى (٢٠٩ هـ) لكي يسمى القلم فلماً أن يكون  
قد بُرِيَ ، فإذا لم يُبُرَّ لم يسم قلماً ، شأنه في ذلك شأن كلمات أخرى كثيرة ، كالكأس و  
الرمح و المائدة .. يأتي ذلك فيما نقله عنه ابن قتيبة (٢٧٦ هـ) في رسالته "الخط و  
القلم" : " لا يقال للقلم (قلم) حتى يبرى ، و إلا فهو قصبة ، ولا يقال للرمح (رمح) إلا  
و عليه سنان ، و إلا فهو قناة ، و لا يقال للمائدة (مائدة) إلا و عليها طعام ، و إلا فهي  
خوان ، و لا يقال للكأس كأس إلا و فيها شراب ، و إلا فهي زجاجة ، و لا يقال  
للأريكة (أريكة) إلا و عليها حجلة ، و إلا فهي سرير " <sup>(٦)</sup> .

واختلف اللغويون في اشتراق (القلم) الذي يكتب به ؛ فقيل إنه عربي مشتق من  
كلمة : أي قطعته وهيأته من جوانبه وسوئيته وبريته . والدليل على ذلك ما حكا  
الرازي في كتابه "الزينة في الكلمات الإسلامية العربية" <sup>(٧)</sup> من تردد الأعرابي وتوقفه  
في شرح أصله واشتقاقه ، ثم توهّمه أنه (عود) قلم من جوانبه .

١- أبو هلال العسكري ، الفروق ، ص ٤٣ . وانظر : الراغب ، المفردات ، ص ٤٠٧ .

٢- الراغب ، المفردات ، ٤١٢ ،

٣- ابن منظور ، اللسان ، مادة : كتب .

٤- الرازي ، الزينة ، ١٤٤/٢ . وهاشم (٥) ١٤٥ .

٥- العقاد ، اللغة الشاعرة ، ٦٤ ،

٦- ابن قتيبة ، رسالة في الخط و القلم ، ١٢٤ .

٧- الرازي ، الزينة ، ١٤٤/٢ .

وقيل : إنه من أصل يوناني (kalamos) ومعناه : "عود ثم قلم". وأخذته العرب  
اليونانية عن طريق الحبشية : Kalam أو الآرامية : קָלָמֹן ، أو السريانية :  
قلماً .<sup>(١)</sup>

وأرجح أنه اسم عربي الأصل ؛ وسمى القلم بالقلم لأنَّه قُلْمَرَة بعد أخرى ، ولا  
يعد بالتشابه اللظي في اللغات الأخرى ؛ لأنه لا يوجد دليل واضح على اللغة التي  
سبقت غيرها . كما أنَّ وزن الكلمة ليس خارجاً عن الأوزان العربية .

وإذا كانت كلمة (القلم) على الراجح عربية الأصل ؛ فلماذا سمى القلم قلماً ؟  
اختلف في ذلك فقيل : سمى قلماً لاستقامته كما سميت القداح أقلاماً في قوله تعالى :  
"إذ يلقون أفلامهم" آل عمران (٤٤). والقداح مما يضرب بها المثل في الاستفامة .  
وقيل : هو مأخوذ من القلام ، وهو شجر رخو ، فلما ضارعه القلم في الضعف سمى  
قلماً . وقيل : سمى قلماً لقلم رأسه . وجاء في اللسان : "أنه سمى قلماً؛ لأنَّه قُلْمَرَة بعد  
مرأة" .<sup>(٢)</sup>

وقد استعمل (القلم) بصيغة المفرد في الكتاب العزيز في موضعين أولهما في  
سورة القلم : "نَّ وَالْقَلْمَ وَمَا يَسْطُرُونَ" (١). يعني القلم بعينه ؛ آلة الكتابة . وفي قوله  
تعالى في سورة العلق : "الَّذِي عَلَمَ بِالْقَلْمَ" (٤) أي : الذي علم الخط بالقلم = الكتابة .

واستعملت (الأقلام) بصيغة الجمع في القرآن الكريم في موضعين أيضاً مرة  
بمعنى القداح والسيام في قوله تعالى في سورة آل عمران : "إذ يلقون أفلامهم" (٤٤) ،  
ومرة أخرى دلت على ما يكتب به في قوله تعالى في سورة لقمان : "وَلَوْ أَنَّمَا فِي  
الْأَرْضِ مِنْ شَجَرَةٍ أَقْلَامٌ" الآية (٧).

وقد بين الفلاسفة والأدباء قيمة القلم ؛ فقال المأمون : "لله در القلم كيف يحوك

١- السابق

٢- ابن منظور ، اللسان ، مادة : قلم .

وشي المملكة؟<sup>(١)</sup> . وقال أرسطو طاليس : " عقول الرجال تحت أسنان أقلامها"<sup>(٢)</sup> .

### \* المادة الرابعة عشرة: أك ت ب

الكاف والتاء و الباء أصل صحيح واحد يدل على إضافة شيء إلى شيء ، من ذلك الكتاب والكتابة يقال : كتبت الكتاب أكتبه كتاباً . ويقولون : كتبت البغة إذا جمعت شفري رحها بحلقة<sup>(٣)</sup> . ومنه قيل : كتب الكتاب ؛ لأنه يجمع حرفاً إلى حرف<sup>(٤)</sup> . وقيل سمى القرآن بـ (الكتاب)؛ لجمعه أنواع العلوم والقصص والأخبار على أكمل وجه . والكتاب لغة : الجمع ، وكل شيء جمعت بعضه إلى بعض فقد كتبه<sup>(٥)</sup> .

وقيل : سمى القرآن بـ (الكتاب) ؛ لأنه جمع فيه مقاصد الكتب المنزلة على سائر الأنبياء<sup>(٦)</sup> . أو لأنه يكتب ، كما سمى الإمام إماماً لأنه يوم به .

إنَّ مادة (كتب) موضوعة لمعنى الجمع . يقال للعسكر : الكتبية لاجتماع الأبطال . فسمى القرآن كتاباً لأنَّه مجتمع الحروف والكلمات والسور والآيات<sup>(٧)</sup> .

وقد استعملت هذه المادة الثلاثية (أك ، ت ، ب) بجميع دلالاتها في تسعة عشر وثلاثمائة موضع من القرآن الكريم ؛ هذا تفصيلها :

#### أولاً : الصيغة الفعلية

وردت هذه المادة بالصيغة الفعلية في إحدى وخمسين موضعاً ؛ وتردّت هذه الصيغة بين الماضي (ثلاثون موضعاً) ، والمضارعية (ستة عشر موضعاً) ، والأمر (خمسة موضع) :

- ١- النويري ، نهاية الأرب ، ٢٠/٧.
- ٢- ابن عبد ربه ، العقد الفريد ، ١٩٦/٤.
- ٣- ابن فارس ، مقاييس اللغة ، (كتب) ١٥٨/٥.
- ٤- ابن منظور ، اللسان ، (كتب) .
- ٥- السيوطي ، الإنقان ، ٥٠/١.
- ٦- الفيروز أبادي ، بصائر ذوي التمييز ، ٣٢٩/٤.
- ٧- السابق ، ٨٣/١،

\* الماضوية : كتب (١٦) ، كتب (١٣) ، اكتب (١) .

\* المضارعية : أكتب (١) ، نكتب (٣) ، يكتب (٩) ، تكتب (٢) ، تكتب (١) .

\* الأمر : اكتب (٤) ، كاتب (١) .

والمتتبع للصيغة الفعلية من مادة (ك ت ب) بجميع أنواعها في القرآن الكريم  
يجد أنَّ القرآن الكريم عَبَرَ بالفعل (كتب) عن الدلالات الآتية :

١- كتب : فرض وأوجب ؛ و منه قوله تعالى: "كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِصَاصُ" البقرة  
١٧٨، و قوله تعالى: "كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ" البقرة ١٨٣، و قوله تعالى: "فَلَمَّا كُتِبَ عَلَيْهِم  
الْقَتْلَ" البقرة (٢٤٦) والنساء (٧٧)، و قوله تعالى: "وَقَالُوا رَبُّنَا لَمْ كُتِبْتَ عَلَيْنَا الْقَتْلَ  
النِّسَاءِ" (٧٧)، و قوله تعالى: "وَكُتِبَ عَلَيْهِمْ فِيهَا" المائدة (٤٥) أي : فرضنا وأجبنا  
عَلَيْهِمْ (١) .

٢- كتب : قضى وحكم وقدر ، ومنه قوله تعالى: "كُتِبَ اللَّهُ لَأَغْلِبَنَّا وَرَسُلِي" (٢١)  
المجادلة ، وفي قوله تعالى: "كُتِبَ عَلَيْهِ أَنَّهُ مَنْ تَوَلَّهُ" (٤) الحج ، وفي قوله تعالى:  
"قُلْ لَنْ يُصِيبَنَا إِلَّا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَنَا" (٥١) التوبة ، و قوله تعالى: "أَمْ عِنْدُهُمُ الْغَيْبُ فَهُمْ  
يَكْتُبُونَ" (٤) الطور أي : يحكمون . وقيل لا يكتبون ؛ أي : يعلمون" (٢) . و قوله  
تعالى: "بَلَى وَرَسُلُنَا لَدَنِيهِمْ يَكْتُبُونَ" (٨٠) الزخرف ، أي : يقضون القضاء المفضي " (٣)  
و قوله تعالى: "لَنْ يُصِيبَنَا إِلَّا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَنَا" (٥١) التوبة أي : "قدر وقضاء" (٤) .

#### تعليق على آية التوبة (٥١)

تعدى الفعل (كتب) في هذه الآية الكريمة بحرف الجر (اللام) وليس بحرف الجر  
(على) ؛ تتبيها على أنَّ كل ما يصيبنا ينبغي أن نعده نعمة لنا ، ولا نعده نعمة

١- فاعل هذا الفعل في هذه الموضع هو الله عز وجل . أو (نا) العظمة التي تحيل إليه  
سبحانه وتعالى .

٢- قاله ابن الأعرابي ، انظر : ابن فارس ، مقاييس اللغة ، ١٥٩/٥ ،

٣- الفيروز أبادي ؛ بصائر ذوي التمييز ، ٤/٣٣٢ .

٤- السابق

عليها (١) .

٣- كتب ثبت ؛ كقوله تعالى : "أولئك كتب في قلوبهم الإيمان" (المجادلة) (٢٢) .

٤- كتب خط ؛ ومنه قوله تعالى : "فَوَيْلٌ لِّلَّذِينَ يَكْتُبُونَ الْكِتَابَ بِأَيْدِيهِمْ..... فَوَيْلٌ لَّهُمْ مَمَّا كَتَبْتُ أَيْدِيهِمْ...." (البقرة) (٧٩) . وهؤلاء هم أخبار اليهود الذين يختلفون ويفتعلون ويغيرون ويبتكرون في صفة النبي - صلى الله عليه وسلم - التي وردت عندهم بالتوراة . ويفسونه صلى الله عليه وسلم بصفات أخرى غيرها .

ومنه أيضا قوله تعالى : "أساطير الأولين اكتتبها" الفرقان (٥) . يقال : اكتب الكتاب : كتبه . ويقال : اكتب فلان فلانا : إذا سأله أن يكتب له كتابا في حاجة ، وبه فسر بعضهم الفعل في الآية السابقة ؛ أي : استكتبها (٢) . ومنه أيضا قوله تعالى : "إِذَا تَدَابَّتْ بِدَيْنِ إِلَى أَجْلِ مُسَمًّى فَاكْتُبُوهُ وَلْيَكْتُبْ" (البقرة) (٢٨٢) .

٥- كتب : أبرم العقد ؛ كقوله تعالى في سورة النور : "وَالَّذِينَ يَتَعَنَّونَ الْكِتَابَ مِمَّا مَلَكَ أَيْمَانُكُمْ فَكَاتِبُوهُمْ إِنْ عَلِمْتُمْ فِيهِمْ خَيْرًا" الآية (٣٣) . والكتاب في الآية مصدر معناه (المكانة) أي : عقد الكتابة الذين يعقد بين العبد وسيده ؛ لأن يكاتب العبد سيده على أن يجعله حرا إذا أدى له ألفا أو ألفين في شهر أو في شهرين .

وجاء في كتب اللغة : "الكتابة : أن يكاتب الرجل عبده على مال يؤديه إليه منجما ، فإذا أداء صار حرا" (٣) .

٦- كتب جعل ؛ ومنه قوله تعالى في سورة المجادلة : "أولئك كتب في قلوبهم الإيمان" (٢٢) ، وقوله تعالى في سورة آل عمران والمائدة : "فَاكْتَبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ" (٨٣، ٥٣) . أي : اجعلنا في زمرتهم ، وقوله تعالى في سورة الأعراف : "فَسَأَكْتُبُهَا لِلَّذِينَ يَتَقَوَّنُ" الآية (١٥٦) أي : فسأجعلها .

١- الراغب ، المفردات ، ص ٤٢٤ .

٢- الفيروز أبادي ، بصائر ذوي التمييز ، ٤ / ٣٣٠ .

٣- ابن منظور ، لسان العرب ، (كتب) .

**٧- كتب :** أمر؛ قوله تعالى : "يَا قَوْمَ ادْخُلُوا الْأَرْضَنَ الْمُقَدَّسَةَ الَّتِي كَتَبَ اللَّهُ لَكُمْ" المائدة (٢١) ، أي : "أمركم الله أن تدخلوها" <sup>(١)</sup>. وقيل "أي" : فرض دخولها عليكم <sup>(٢)</sup> . فرق قوله تعالى : (التي كتب الله لكم)" المائدة (٢١) كتب الله عليكم ، وقيل معناه : وهبها الله لكم ثم حرمتها عليكم بامتلاكم من دخولها ، فيقال : كتب لكم بشرط أن تدخلوها وفرق (عليكم) أي : أوجبها عليكم وإنما قال (لكم) تبييناً أن دخولهم إياها يعود عليهم بنفع عاجل وأجل ، فيكون ذلك لهم لا عليهم <sup>(٣)</sup> .

**٨- كتب :** متعددة الدلالات : ورد الفعل (كتب) مسبوقة بـ(ما) الموصولة في قوله تعالى في سورة البقرة : "فَاللَّهُنَّ بَاشِرُوهُنَّ وَابْتَغُوا مَا كَتَبَ اللَّهُ" (١٨٧) ، وقد اختلف المفسرون في دلالة الفعل (كتب) في الآية ، وأكثرروا فيها القول وقد حملها بعضهم دلالات يأبها النص = النظم القرآني .

ولعل سبب كثرة هذه الأقوال يرجع إلى تعدد الإحالة باسم الموصول المبهم (ما) ، الذي يحيل إلى : الولد ، أو القرآن ، أو الرخصة والتوسعة ، أو الإمام والزوجات أو النكاح أو ما أبىحة لكم ، أو ليلة القدر. قوله تعالى : "(وابتغوا ما كتب الله لكم) ، إشارة في تحري النكاح إلى لطيفة ، وهي أنَّ الله تعالى جعل لنا شهوة النكاح لتحرى طلب النسل الذي يكون سبباً لبقاء نوع الإنسان إلى غاية قدرها ، فيجب للإنسان أن يتحرى بالنكاح ما جعل الله على حسب مقتضى العقل والديانة ، ومن تحري بالنكاح حفظ النسل ، ومحاصنة النفس على الوجه المشروع فقد ابتغى ما كتب الله له ، وإلى هذا أشار من قال : "عَنِي بـ(ما كتب الله لكم) الولد" <sup>(٤)</sup> . والإحالات إلى (الولد) هي أقرب الإحالات ؛ لأن النص يقضي بذلك ، ولأن المباشرة (الجماع الشرعي) لا يكون لمجرد قضاء الشهوة بل يكون للإنجاب والولد.

١- الدامغاني ، الوجوه والنظائر لألفاظ الكتاب العزيز ، ١٧١/٢.

٢- تفسير القرطبي ١٢٥/٦. وانظر الراغب ، المفردات ، ص ٤٢٤.

٣- الراغب ، المفردات ، ٤٢٤ ، انظر أيضاً : الفيروز أبادي ، البصائر ، ٣٣٣/٤ .

٤- الراغب (ت ٥٠٢ هـ) ، المفردات ، ص ٤٢٤ . وقد نقل الفيروز أبادي (ت ٨١٧ هـ) هذا النص بقصبه وقضيه في البصائر ٣٣٣/٤ ، دون نسخة إلى الراغب الأصفهاني .

٩- كتب : حفظ ؛ كقوله تعالى في سورة آل عمران : "سَنَكْتُبُ مَا قَالُوا وَقَاتَلُوكُمْ الْأَنْبِيَاءَ" (١٨١) ، أي : سنحفظ قولهم ولا ننساه حتى نجازيهم به ؛ فإن الملائكة قد كتبوا ذلك لما قالوا ، وقتلوا الأنبياء ، فاستعمل اللفظ المستقبل في حفظه دون كتابته وهذا- كما نص ابن قيم الجوزية<sup>(١)</sup> - من باب إطلاق السبب على المسبب ؛ فأطلق الكتابة على الحفظ ؛ لأن الكتابة سبب لحفظ المكتوب .

### \* تعقيبات على الصيغة الفعلية المبني للمجهول المضوحة من (ك، ت، ب)

الأول : استعمل الفعل الماضي المبني للمجهول (كتب) في ثلاثة عشر موضعا ، واستعمل الفعل المضارع المبني للمجهول (تكتب) في موضع واحد . والمتتبع لهذه الموضع يلحظ أن الفاعل قد حذف فيها لغرض معنوي ، و هو تعلق الغرض بغير الفاعل ؛ فليس المقصود فيها معرفة الكاتب (الفارض) للعلم به ، و لكن المقصود هو وقوع الحديث (الكتابة = الفرض) .

الثاني : أن الفعل (كتب) المبني للمجهول الماضي ورد في ثلاثة عشر موضعا ؛ وأردد فيها جميعا بحرف الجر (على) أو (إلى) وقد استعمل الحرف الأول في عشرة موضع ، والحرف الآخر في ثلاثة موضع .

الثالث : أن الفعل (كتب) المبني للمجهول الماضي استعمل في جميع الموضع بمعنى: فرض . أما الفعل (تكتب) المبني للمجهول الذي لم يستعمل إلا في موضع واحد فدل على معنى : ثبتت . وذلك في قوله تعالى : "سُتُّكْتُبُ شَهَادَاتَهُمْ" الزخرف (١٩) ، أي : ثبتت قول المشركين "إنَّ الْمَلَائِكَةَ إِنَّا ثَمَّ" .

### \* تففيه :

للحظ بعد دراستنا للصيغة الفعلية من مادة (ك، ت، ب) أنها دلت على معانٍ كثيرة غير الخط كالفرض والإثبات والأمر والحكم والقضاء . ويحمل ذلك على "أنَّ الشيء

١- ابن قيم الجوزية ، الفوائد المشوقة إلى علوم القرآن وعلم البيان ، ص (٣٦) .

براد ثم يقال ثم يكتب ؛ والإرادة مبدأ والكتابة منتهى<sup>(١)</sup>.

### \* ثانياً: الصيغة الاسمية.

وردت هذه الصيغة من مادة (ك،ت،ب) في واحد وستين ومائتي موضع؛ وتردلت بين المفرد والجمع وأسم الفاعل وأسم المفعول به؛ وهذا بيان بها:

### \* المفرد = (٢٥٥) :

الكتاب (١٧٨)، كتاب (٥٥)، كتاب + مضارف إليه [الله] (٧)، كتاب + مضارف إليه [الأبرار] (١)، كتاب + مضارف إليه [الفجار] (١)، كتاب + مضارف إليه [ضمير] (١٣).

### \* الجمع = (٦) :

كتب (٦)، اسم الفاعل = (٦) ؛ كاتب (٤)، كاتبون (٢).

اسم المفعول = (١) : مكتوب (١).

و سنقف هنا على كل صيغة من الصيغ الاسمية السابقة لنتتبع استعمالاتها في القرآن الكريم:

### \* أولاً: صيغة المفرد

عبر القرآن الكريم بالصيغة الاسمية المفردة (الكتاب) على الدلالات الآتية:

١- الكتاب : القرآن العظيم ؛ و سبق أن ذكرنا سبب تسمية القرآن بالكتاب<sup>(٢)</sup> ، ومن ذلك قوله تعالى: "آلم ذلك الكتاب "البقرة (٢١)، و قوله تعالى: "آلم تلك آيات الكتاب الحكيم "القمان (٢١)، و قوله تعالى: "الر تلك آيات الكتاب الحكيم (١)" يومنس (١)، و قوله تعالى: "الر تلك آيات الكتاب المبين "يوسف (١)، و قوله تعالى: "المر تلك آيات الكتاب الرعد (١)، و قوله تعالى: "لقد لبّثتم في كتاب الله إلى يوم

١- الراغب ، المفردات ، ٤٢٣ ، وانظر أيضًا: الفيروز أبادي ، بصائر ذوي التمييز ،

.٣٣٢/٤

٢- انظر ص ( ) من هذا البحث .

البَعْثُ الرَّوْمُ (٥٦) أَيْ : أَنْزَلَ اللَّهُ فِي قُرْآنِهِ أَنْكُمْ لَا بُثُونَ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَقَبْلَهُ : (بِئْتُمْ فِي كِتَابِ اللَّهِ ) أَيْ : فِي عِلْمِهِ وَحِكْمَتِهِ وَإِيجَابِهِ (١) وَلِهِ نَظَائِرٌ كَثِيرَةٌ فِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ ؛ لِأَنَّ هَذِهِ هِيَ الدَّلَالَةُ الْغَالِبَةُ لِكُلِّ الْكِتَابِ (الْكِتَابِ) فِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ ، وَمَثَلُنَا هُنَا بَعْضُ مَوَاضِعِهَا ، وَمِنْ نَظَائِرِهَا فِي الزَّهْرَاوِينَ فَقْطًا [الْبَقْرَةُ : ٢٠، ٥، ٨٩، ٨، ١٠١، ١٢١، ١٥٩، ١٧٤، ١٧٦، ١٧٧، ٢٣١، ٣، ٧، ١٩، ٤٨، ٢٣، ٧٨، ٤٨، ٨١، ١١٩] .

٢- الكتاب : التوراة ، وسميت بالكتاب باعتبار ما ثبت فيها من الأحكام . قال ابن سيده : "إذا أطلق الكتاب أريد به التوراة" (١) ، ومنه قوله تعالى : "لِتَخْسِبُوهُ مِنَ الْكِتَابِ وَمَا هُوَ مِنَ الْكِتَابِ" آل عمران (٧٨) ، وبه فسر الزجاج (٢) قوله تعالى : "نَبَدَ فَرِيقٌ مِنَ الَّذِينَ أَتُوا الْكِتَابَ كِتَابَ اللَّهِ وَرَاءَ ظُهُورِهِمْ" البقرة (١٠١) ، أَيْ : التوراة لأنهم لما كفروا بالنبي صلى الله عليه وسلم ، وبما أنزل عليه بعد أن أخذ الله عليهم في التوراة الإيمان به وإتباعه وتصديقه ؛ كان ذلك منهم نبذًا للتوراة .

ويجوز أن يراد بالكتاب في الآية القرآن ؛ أَيْ : لما جاءهم الرسول صلى الله عليه وسلم مصدقًا لما هو مدون عندهم في التوراة نبذوا كتاب الله الذي جاء به محمد - صلى الله عليه وسلم - . ولعل هذا هو الأظهر .

ومنه أيضًا قوله تعالى : "وَإِذْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَالْفُرْقَانَ" البقرة (٥٣) ، أَيْ : التوراة التي ثبت فيه التفريق بين الحق والباطل .

٣- الكتاب : الإنجيل ؛ كقوله تعالى : "قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابَ تَعَالَوْا إِلَى كُلِّهِ مِنْ كِتَابٍ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ" آل عمران (٦٤) ، وهذه الدلالة يشيع ورودها في القرآن الكريم بعد الدلالة الأولى ومن نظائرها في الزهراوين فقط : [البقرة : ١٠٥، ١٠٩، آل عمران : ٦٤، ٦٥، ٦٩، ٧٠، ٧١، ٧٢، ٧٥، ٧٨، ٩٨، ٩٩، ١١٠، ١١٣، ١١٩] .

١- الراغب ، المفردات ، ص ٤٢٤ .

٢- ابن منظور ، لسان العرب ، مادة : كتب ..

٣- الزجاج ، إعراب القرآن ومعانيه ، ١ / ٣٢٠ .

٤- الكتاب : التوراة والإنجيل معًا ؛ وذلك إذا سبق (الكتاب) بـ كلمة (أهل) ؛ ومنه قوله تعالى : " وَدَتْ طَافَةً مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَوْ يُضْلُونَكُمْ "آل عمران (٦٩) . وقد سبقت كلمة (الكتاب) بكلمة (أهل) في القرآن الكريم في إحدى وثلاثين موضعا .

٥ الكتاب : الرسالة قال تعالى : " إِنِّي أُقِيَّ إِلَيْكِ بَرِيْم " النمل (٢٩) . أي : رسالة سليمان إلى بلقيس .

٦- الكتاب : الخط بالقلم = الكتابة المعروفة ومع أنَّ هذا المعنى هو الأصل بيد أنه لا توجد له نظائر كثيرة في القرآن الكريم (١) . ومنه قوله تعالى في شأن سيدنا عيسى : " وَيَعْلَمُهُ الْكِتَابُ وَالْحِكْمَةُ وَالْتَّوْرَاةُ وَالْإِنْجِيلُ "آل عمران ، وقوله تعالى في شأن سيدنا عيسى أيضا : " وَإِذْ عَلِمْتُكَ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَالْتَّوْرَاةَ وَالْإِنْجِيلَ "المائدة (١١٠) .

ومما يسترعي انتباها هنا أنَّ القرآن إذا عَبَرَ عن الخط والكتابة المعروفة بـ (الكتاب) عطف كلمة (الحكمة) عليه كما في الآيتين السابقتين ؛ ومن هنا اختلف المفسرون في بيان معنى (الكتاب) في قوله تعالى في سورة الجمعة : " هُوَ الَّذِي بَعَثَ فِي الْأُمَمِينَ رَسُولًا مِنْهُمْ يَنْذُرُ عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَيُزَكِّيهِمْ وَيَعْلَمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ " (٢) . فقيل : المراد بالكتاب : القرآن ، وبالحكمة السنة ، والحكمة : الفقه في الدين (٢) .

٧- الكتاب : كتاب الأعمال الحسنة ؛ قوله تعالى : " كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْأَبْرَارِ لَفِي عَلَيْنَ " المطفيين (١٨) .

٨- الكتاب : كتاب الأعمال السيئة ؛ قوله تعالى : " كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْفَجَارِ لَفِي سِجْنٍ " المطفيين (٢)

٩- الكتاب : ديوان الأعمال والأفعال المعروض يوم القيمة ؛ قوله تعالى : " كُلُّ أُمَّةٍ نُدْعَى إِلَى كِتَابِهَا " (٣) اليوم (٢٨) الجاثية . وقوله تعالى في سورة الإسراء : " وَنُخْرِجُ

١- لم أقف إلا على هذه الموضع الثلاثة التي أوردتها هنا .

٢- الشوكاني ، فتح القدير ، ٢٧٩/٥

٣- جعل الدامغاني (كتابها) هنا بمعنى (حسابها) . انظر : الوجوه والنظائر ١٨٢/٢

لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةَ كِتَابًا يَلْقَاهُ مَنْشُورًا (١٣) أَفْرًا كِتَابَكَ (١٤) ، وَقُولُهُ تَعَالَى : " وَيَقُولُونَ يَا وَيَلَّتَنَا مَالِ هَذَا الْكِتَابِ لَا يُغَادِرُ صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً إِلَّا أَحْصَاهَا " الْكَهْفَ (٤٩) .

١- الكتاب : الحكم ؛ كُولُهُ تَعَالَى : " اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا فِي كِتَابِ اللَّهِ " التوبَةَ (٣٦) . أَيْ : في حُكْمِهِ (١) .

١١- الكتاب : الإِيجادُ وَالإِفَنَاءُ ؛ كُولُهُ تَعَالَى : " لَكُلُّ أَجْلٍ كِتَابٌ " الرَّعدَ (٣٨) .

١٢- الكتاب : اللوح المحفوظ ؛ وهو كثير في القرآن الكريم ، ومنه قولُهُ تَعَالَى : " وَلَا رَطْبٌ وَلَا يَابِسٌ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ (٥٩) " الأنعام ، وَقولُهُ تَعَالَى : " وَعَنْدَنَا كِتَابٌ حَفِظْ قَ (٤) ، وَقولُهُ تَعَالَى : " وَكُلُّ شَيْءٍ أَخْصَيْنَا كِتَابًا (٢٩) النَّبَأ ، وَقولُهُ تَعَالَى : " مَا أَصَابَ مِنْ مُصِيبَةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي أَنْفُسِكُمْ إِلَّا فِي كِتَابٍ (٢٢) " الحَدِيدِ .

وله نظائر كثيرة في القرآن الكريم منها (الأنفال ٦٨) ، ويومنا (٦١) ، وهود (٦) ، والرعد (٣٩) ، ووطه (٥٢) ، والحج (٧٠) ، والمؤمنون (٦٢) ، والنمل (٧٥) ، والروم (٥٦) ، وسبأ (٣) ، وفاطر (١١) ، والزمر (٦٩) ، والجاثية (٢٩) .

١٣- الكتاب : فرضية الطاعة ؛ كُولُهُ تَعَالَى : " إِنَّ الصَّلَاةَ كَانَتْ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ كِتَابًا مَوْقُوتًا " (١٠٣) النساء .

١٤- الكتاب : الرزق والأجل ، كُولُهُ تَعَالَى : " وَمَا أَهْلَكَنَا مِنْ قَرْيَةٍ إِلَّا وَلَهَا كِتَابٌ مَعْلُومٌ " الحجر (٤) أَيْ : أَجْلًا وَرَزْقًا مَعْلُومًا (٢) . وَقولُهُ تَعَالَى في آل عمران : " كِتَابًا مَؤْجَلاً " الآية ١٤٥ . أَيْ : رَزْقًا مَوْقُوتًا (١) .

١٥- الكتاب : الصحيفة المكتوب فيها ؛ كُولُهُ تَعَالَى : " يَسْأَلُكُ أَهْلُ الْكِتَابِ أَنْ تُنْزِلَ عَلَيْهِمْ كِتَابًا مِنَ السَّمَاءِ " النساء (١٥٣) ، أَيْ : صحيفة فيها كتابة كُولُهُ تَعَالَى : " وَلَوْ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ كِتَابًا فِي قِرْطَاسٍ " الأنعام (٧) .

١٦- الكتاب : الحجـة الثابتة من جهة الله تعالى ؛ كُولُهُ تَعَالَى : " وَمِنَ النَّاسِ مَنْ

١- الراغب ، المفردات في غريب القرآن ، ص ٤٢٤ .

٢- الدامغاني ، الوجوه والنظائر ، ١٨٢/٢ .

يجادل في الله بغير علم ولا هذى ولَا كتاب مُنير "لقمان (٢٠) وقوله تعالى : "أَمْ آتَيْنَاكُمْ كِتَابًا مِّنْ قَبْلِهِ فَأَتُوا بِكِتابِكُمْ" الصافات (١٥٧)، وقوله تعالى : "أَمْ آتَيْنَاكُمْ كِتابًا فَهُمْ عَلَىٰ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ" قاطر (٤٠). فذلك إشارة إلى العلم والتحقق والاعتقاد<sup>(١)</sup>.

١٧ الكتاب : العدة ؛ ك قوله تعالى في سورة البقرة : "هُنَّى يَبْلُغُ الْكِتابَ أَجْلَهُ" الآية (٢٣٥)، يعني : عدة المرأة<sup>(٢)</sup>.

هذه هي أغلب معانٍ (الكتاب) شيوعاً في كتاب الله عز وجل . ونرى أن نعُقب بعد دراستنا الموجزة للفظ (الكتاب) بما يأتي :

١- "كتاب" في الأصل مصدر "كتب" إذا خطّ وهو مصدر سماعي ، والقياس (كتب) ثم أطلق على المكتوب مجازاً، ثم صار المجاز حقيقة عرفية .

٢- لم تستعمل كلمة (كتاب) في دلالتها الأصلية وهي (الخط بالقلم والكتابة المعروفة) إلا في موضعين اتفق عليهما ، وموضع ثالث اختلف فيه؛ لكنها استعملت في دلالات أخرى في بقية المواضع البالغ عددها خمسة وسبعين و مائة موضع.

والذي أراه أنَّ النص القرآني هو الذي جاء بهذه المعاني جميعها ؛ إذ لم يكن العرب قبل الإسلام يعرفون إلا الكتاب بمعنى : الخط بالقلم أي : المصدر الذي معناه : الكتابة المعروفة .

والذي يؤكّد هذا الرّأي راجعت عدة دواوين شعرية ينتسب أصحابها إلى العصر الجاهلي فلم أقف على أحد المعاني السابقة لكلمة (الكتاب) ، لأنَّ كلمة (الكتاب) بمعنى مجموعة الأوراق المكتوبة كانت تسمى زبورا<sup>(٣)</sup>.

٣- غالب استعمال هذه الكلمة مقتنة بأَلْ ؛ إذ استعملت كذلك في ثمانية وسبعين و مائة موضع ، تلاها بعد ذلك استعمالها نكرة في خمسة وخمسين موضعاً ، ثم استعملت مضافة إلى اسم ظاهر في تسعة مواضع ، فمضافة إلى ضمير في ثلاثة عشر موضعاً.

١- الراغب ، المفردات في غريب القرآن ، ص ٤٢٤ .

٢- الدامغاني ، الوجوه والنظائر ، ١٨٢/٢ .

٤- اجتمعت كلمة (الكتاب) ثلاثة مرات في موضع واحد من القرآن الكريم ، وفي كل مرة منها لها دلالتها الخاصة بها؛ وذلك في قوله تعالى : " وَإِنَّ مِنْهُمْ لَفَرِيقًا يُلْوُنُ أَسْنَتَهُمْ بِالْكِتَابِ لِتَحْسِبُوهُ مِنَ الْكِتَابِ وَمَا هُوَ مِنَ الْكِتَابِ " آل عمران (٧٨) . فال الأول هو الكتاب الذي كتبوه بأيديهم ، وأشارنا إليه من قبل ، والثاني هو التوراة ، والثالث لجنس الكتب السماوية كلها<sup>(١)</sup> .

٥- اختلف في معنى كلمة (الكتاب) في قوله تعالى : " قَالَ الَّذِي عِنْدَهُ عِلْمٌ مِنَ الْكِتَابِ النَّمَلَ (٤٠) فَقِيلَ : إِنَّهُ عِلْمُ الْعِلُومِ الَّتِي أَنَاهَا اللَّهُ سُلَيْمَانُ فِي كِتَابِهِ الَّذِي خَصَّهُ اللَّهُ تَعَالَى بِهِ ، وَبِهِ سُخِّرَ لَهُ كُلُّ شَيْءٍ . وَقِيلَ غَيْرُ ذَلِكَ<sup>(٢)</sup> .

٦- أطلق (الكتاب) مفرداً وأريد به الجمع في قوله تعالى : " وَيُؤْمِنُونَ بِالْكِتَابِ كُلَّهُ " آل عمران (١١٩) . أي يؤمنون بالكتب المنزلة جميعها ، وإنما جاز ذلك لاعتبارين ؛ أولهما : لأن (الكتاب) اسم جنس (أي فيه جنسية) ؛ فيدخل تحته أي كتاب . والآخر " لأن " الكلمة (الكتاب) في الأصل مصدر ، والمصدر يستوي معه المفرد والجمع . والأول أظهر وأقرب ؛ لأن (الكتاب) فقدت مصدريتها باستعمالها هذا الاستعمال .

٧- دل (الكتاب) على معنى الفعل في قوله تعالى في سورة النساء : " كِتَابَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ " (٤) . فـ(كتاب) في الآية مصدر مؤكّد أريد به الفعل أي : كتب الله ذلك عليكم ، أي : فرضه وأوجبه وهذا القول الراجح ، وهو قول الجمهور (البصريين) . وقال الكوفيون : هو منصوب على الإغراء بعليكم المتأخرة ؛ فكانه قال : عليكم كتاب الله ؛ فقدم المفعول به على اسم الفعل المنقول (عليكم) . واستدل الكوفيون هنا بالسماع والقياس ، أما السماع فقول الراجز :

يا أيها المائح دلوى دونكا \* إنني رأيت الناس يحمدونكـا

وأما القياس فإن (عليكم) ناب عن الفعل ، ولو ظهر الفعل جاز تقديم معموله ، فـذلك

١- انظر : مادة (زير) من هذا البحث .

٢- الراغب ، المفردات ، ٤٢٥ .

معوله (١) .

٨ سبقت كلمة (الكتاب) بكلمة (أم) في ثلاثة مواضع من القرآن الكريم هي :

\* قوله تعالى : " مِنْهُ آيَاتٌ مُّحَكَّمَاتٌ هُنَّ أُمُّ الْكِتَابِ ... " آل عمران (٧) .

\* قوله تعالى : " يَمْحُوا اللَّهُ مَا يَشَاءُ وَيَبْثِثُ وَعِنْدَهُ أُمُّ الْكِتَابِ " الرعد (٣٩) .

\* قوله تعالى : " وَإِنَّهُ فِي أُمِّ الْكِتَابِ لَدَيْنَا لَعْلَىٰ حَكِيمٍ " الزخرف (٤) .

والمراد بأم الكتاب في الموضع الأول : أصل الكتاب الذي يعتد به ، ويرد ما خالفه إليه . والمراد به في الموضع الثاني : الكتاب الذي يوجد الله فيه بحكمته ما يشاء ويمحو ويزيل ويفني ما يشاء . والمراد به في الموضع الثالث : كتاب المقادير واللوح المحفوظ .

قال الراغب : ويقال لكل ما كان أصلاً لوجود شيء أو ترتيبه أو إصلاحه أو مبدئه أم ، قال الخليل : كل شيء ضم إليه سائر ما يليه يسمى أمماً . قال تعالى : " وَإِنَّهُ فِي أُمِّ الْكِتَابِ " أي : اللوح المحفوظ ، وذلك لكون العلوم كلها منسوبة إليه ومتولدة منه . وقيل لمكة : أم القرى . وذلك لما روي أن الدنيا دُحيت من تحتها . وقيل لفاتحة الكتاب أم الكتاب لكونها مبدأ الكتاب " (٢) .

### \* ثانياً: صيغة الجمع .

وردت صيغة الجمع (كتب) بوزن ( فعل ) جمع (كتاب) في ستة مواضع من القرآن ؛ أضيفت إلى ضمير الغيبة (ـهـ) الذي أحال إلى الله عز وجل منزل هذه الكتب ، وتمثل هذه المواضع في : (البقرة ٢٨٥ ، النساء ١٣٦ ، التحرير ١٢) ، واقتربت بألف في موضع واحد (الأبياء ٤٤) ، واستعملت نكرة في موضعين (سبأ ٤ ، البينة ٣) . والمراد بالكتب في جميع هذه المواضع تلك الكتب التي أنزلها الله عز وجل - واشتملت على الشرائع المتعبد بها .

١- أبو البركات الأباري ، الإنصاف في مسائل الخلاف ، ١ / ٢١٥ .

٢- الراغب ، المفردات في غريب القرآن ، ص ٢٢ ، ٢٣ .

لكن ، يسترعي الانتباه هنا أنَّ بعض المواقع السابقة وردت فيها قراءات أخرى بغير افراد (كتاب) ؛ فقرأ ابن عباس وحمزة والكسائي <sup>(١)</sup> آية البقرة (وكتابه) بدلاً من (وكتبه) ، وقرأ نافع وابن كثير وعاصم وابن عامر <sup>(٢)</sup> آية التحرير (وكتابه) بدلاً من (وكتبه) ، على حين أنَّ هؤلاء القراء أنفسهم هم الذين قرأوا بالجمع في آية البقرة (وكتبه) .

إذن دلت هذه القراءات على أنَّ المفرد هنا أغنى عن الجمع ؛ لأنَّه أريد بالمفرد الجنس ؛ فالكتاب أكثر من الكتب ؛ وبهذا قال الزمخشري في الكشاف <sup>(٣)</sup> : "لأنَّه إذا أريد بالواحد الجنس ، والجنسية قائمة في وحدات الجنس كلها لم يخرج منه شيء ، وأما الجمع فلا يدخل تحته إلا ما فيه الجنسية من الجموع".

### \* ثالثاً : صيغة اسم الفاعل .

استعملت هذه الصيغة المصوحة من الفعل الثلاثي المبني للمعلوم (كتب) دالة على الحدث وصاحبته في ستة مواضع من القرآن ؛ (البقرة ٢٨٢، ٣٠٣ موضع -، البقرة ٢٨٣، الأنبياء ٩٤، والأنفطار ١١) . والذي يستوقفنا هنا أنَّ هذه الصيغة لم تستعمل في القرآن الكريم إلَّا نكرة سواء كانت مفردة أو مجموعة و هذا مشعر بالعموم . و إليك التفصيل :

### ١- الصيغة المفردة :

استعملت هذه الصيغة مفردة في أربعة مواضع ؛ في آياتي سورة البقرة ، دلت فيها على من تعلم مهنة الكتابة فأصبح كاتباً ؛ الموضع الأول منها أمرٌ ظاهره الوجوب أو الندب و هو قوله تعالى : "ولِيَكُتُبْ بَيْنَكُمْ كَاتِبٌ بِالْعَدْلِ" البقرة (٢٨٢) أي : كاتب مأمون على ما يكتب دونما زيادة أو نقص .

١- ابن مجاهد ، كتاب السبعة في القراءات ، ص ١٩٥ . والجمع قراءة نافع وابن كثير وعاصم وابن عامر .

٢- ابن الفحאם ، التجريد ، ٣٢٤ .

٣- الزمخشري ، الكشاف ٤٠٧ / ١ .

وفي الموضع الثاني نهي عن امتلاع أي كاتب من الكتاب أن يكتب كتاب التدابير  
فقال تعالى : " وَلَا يَأْبُ كَاتِبٌ " البقرة ( ٢٨٢ ) .

وفي الموضع الثالث نهي عن إلحاق الضرر بأي كاتب لا يقدر على الإجابة فقال  
تعالى : " وَلَا يُضَارَّ كَاتِبٌ وَلَا شَهِيدٌ " البقرة ( ٢٨٢ ) . وكلمة (كاتب) هنا يجوز إعرابها  
فاعلاً أو نائباً عن الفاعل .

وقال تعالى في الموضع الرابع : " وَلَمْ تَجِدُوا كَاتِبًا " البقرة ( ٢٨٣ ) ، أي : في سفركم .  
وقرأ ابن عباس وعكرمة وغيرهما (١) : " لَمْ تَجِدُوا كَاتِبًا " قال ابن الأباري : " فَسَرَه  
مجاهد فقال : معناه فإن لم تجدوا مداداً : يعني في الأسفار " (٢) .  
و الكاتب في الأصل : الذي يختم حياة البهيمة (٣) .

## ٤- صيغة الجمع :

وردت هذه الصيغة مجموعة مرتين ، الأولى في سورة الأنبياء ، قال تعالى : " وَإِنَّا  
لَهُ لَكَاتِبُون " الآية (٩٤) والمعنى : مثبتون (٤) . والأخرى في سورة الانفطار " كِرَامًا  
كَاتِبِين " الآية (١١) والمعنى : أي أن الملائكة يكتبون ما يأمرهم الله به من أعمال العباد .  
ويجوز في اللغة أن نقول في جمع (كاتب) : كاتبون وكتاب وكتبة ؛ بيد أن لغة  
القرآن الكريم آثرت استعمال جمع المذكر السالم ، وعدلت عن استعمال صيغتي جمع  
الكسير .

## \* رابعاً : صيغة اسم المفعول .

و استعملت هذه الصيغة المصوحة من الفعل الماضي المبني للمجهول (كتب) دالة  
دلالة مزدوجة على الحدث الأصلي (الكتابة المعروفة ) ومن وقع عليه هذا الحدث في

١- القبقيبي ، إيضاح الرموز ، ٣١٣ .

٢- ابن مجاهد ، كتاب السبعة في القراءات ، ص ١٩٦ .

٣- التميمي ، المسلسل في غريب لغة القرآن ، ص ٢٠٤ .

٤- الراغبي ، المفردات ، ص ٤٢٣ .

موضع واحد من الكتاب العزيز هو قوله تعالى : الَّذِي يَجْدُونَهُ مَكْتُوبًا عَنْهُمْ فِي التُّورَاةِ وَالْإِنْجِيلِ "الأعراف (١٥٧).

والضمير المتصل المرفوع (واو الجماعة) في (يجدونه) يحيل إلى اليهود والنصارى ، أما الضمير المتصل المنصوب (هـ) فيها فيحيل إلى صفة رسول الله محمد - صلى الله عليه وسلم - ونبيته وأمره .

### \* المادة الخامسة عشرة: ل و ح

اللوح : الكتف ، وكل عظم عريض ، واللوح الذي يكتب فيه <sup>(١)</sup> . والجمع منها : الواح ، وألواح <sup>(٢)</sup> : جمع الجمع .

وقال الراغب <sup>(٣)</sup> : "اللوح : ما يكتب فيه من الخشب وغيره ."

وقال الرازي <sup>(٤)</sup> : "قال بعض أهل المعرفة : سمي اللوح الذي يكتب فيه لوحًا لأنهم كانوا يكتبون في العظام ، فكل عظم كتبوا فيه سموه لوها . ثم قيل لكل ما يكتب فيه من الخشب لوها ؛ لأنه نحت على تلك الهيئة ."

وورد (اللوح) بصيغة المفرد في التنزيل بمعنى (ما يكتب فيه من عظم أو غيره)، و ذلك في قوله تعالى : "بل هو قرآن مجید في لوح محفوظ <sup>(٥)</sup> "البروج . وقال الراغب معقباً على هذه الآية : قوله : "في لوح محفوظ" فكيفية تخفي علينا إلا بقدر ما رُوي لنا في الأخبار ، وهو المعبر عنه بالكتاب في قوله تعالى : (إِنَّ ذَلِكَ فِي كِتَابٍ إِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ <sup>(٦)</sup> ) "سورة الحج <sup>(٧٠)</sup> . ولللوح المحفوظ عند أهل الشرع - كما نص على ذلك أبو البقاء الكفوبي : "جسم فوق السماء السابقة كتب فيه ما كان وما

١- الجوهرى ، الصحاح ، لوح .

٢- ابن منظور ، اللسان ، لوح .

٣- الراغب ، المفردات ، ص ٤٥٦ .

٤- أبو حاتم الرازي ، كتاب الزينة ١٤٧ / ٢ .

٥- الراغب ، المفردات ، ص ٤٥٦ .

سيكون<sup>(١)</sup> .

وورد بصيغة الجمع (الألواح) في ثلاثة مواضع بمعنى (الصحف) = الكراسات هي قوله تعالى : " وَكَتَبْنَا لَهُ فِي الْأَلْوَاحِ " وَأَلْقَى الْأَلْوَاحَ " أَخْذَ الْأَلْوَاحَ " الأعراف الآيات (١٤٥، ١٥٠، ١٥٤) . كما ورد بصيغة الجمع بمعنى (الألواح السفينة) عوارضها ) في قوله تعالى : " وَحَمَلْنَاهُ عَلَى ذَاتِ الْأَلْوَاحِ وَدُسْرٍ (١٣) " القمر . وسميت ألواح السفينة ألواحا ، لأنها نحتت على هيئة الألواح التي يكتب فيها<sup>(٢)</sup> .

لكن ، لماذا سمي لوح الكتاب لوها ؟

أجاب الفلاشني عن ذلك بقوله : " سمي اللوح لوها لأنه يلوح بالكتابة فيه " <sup>(٣)</sup> .

#### \* (اللوح) في اللغات السامية :

نظير لفظة (لوح) في العبرية : **לְוח** ، وفي الآرامية : **לְוחָא** ، وفي السريانية :

واستعملت نظائر هذه اللفظة في هذه اللغات بمعنى (ألواح موسى) التي كتبت فيها الكلمات العشر ، وبمعنى (ألواح سفينة نوح) ، ومن هنا يرى بعض العلماء الغربيين أنَّ اللفظ لو كان عربياً اقتبس هذه المعاني من إحدى هذه اللغات ، والأغلب أنها الآرامية<sup>(٤)</sup> .

والراجح أنَّ اللفظ عربي الأصل ، ولا يعترض بوجود شبه لفظي له في لغات سامية أخرى غير العربية؛ لأنَّه لا يوجد دليل علمي قطعي على اللغة التي سبقت أنها ، فضلاً عن أنَّ وزن الكلمة يوافق أوزان كلمات أخرى كثيرة الاستعمال في العربية .

#### \* الدلالة العددية لكلمة (الألواح) :

قال الله -عز وجل- في ثلاثة مواضع من سورة الأعراف : " وَكَتَبْنَا لَهُ فِي الْأَلْوَاحِ

١- الكفوبي ، الكليات ، ص ٣٢٠ .

٢- الرازي ، كتاب الزينة ، ص ١٤٨ ، هامش (١) نقلًا عن جيفرى ص ٢٥٣ .

٣- الفلاشني ، صبح الأعشى ، ٤٨٤/٢ .

٤- الرازي ، كتاب الزينة ، ص ١٤٨ .

مِنْ كُلِّ شَيْءٍ مَوْعِظَةً وَتَقْصِيلًا لِكُلِّ شَيْءٍ" (١٤٥) "وقال تعالى : " وَلَقَى الْأَلْوَاحَ وَأَخَذَ بِرَأْسِ أَخِيهِ يَجْرُهُ إِلَيْهِ" (١٥٠) ، وقال تعالى : " وَلَمَّا سَكَتَ عَنْ مُوسَى الْغَضَبُ أَخَذَ الْأَلْوَاحَ وَفِي نُسْخَتِهَا هُدًى وَرَحْمَةً لِلَّذِينَ هُمْ لِرَبِّهِمْ يَرْهَبُونَ" (١٥٤) .

جاء في كتب التفسير : أنَّ أول ما أنزل الله على موسى عليه السلام الكلمات العشر التي كتبت له في الألواح . وكانت الألواح عشرة ، وفي كل لوح كلمة ، وكانت هذه الألواح مشتملة على التوراة التي قال الله تعالى فيها : " وَلَقَدْ أَتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ مِنْ بَعْدِ مَا أَهْلَكْنَا الْقُرُونَ الْأُولَى بِصَاتِرِ النَّاسِ " *القصص الآية (٤٣)* . وقيل : الألواح أعطيها موسى قبل التوراة <sup>(١)</sup> . وكانت الألواح من صخرة صماء ، ولكن ليتها الله لموسى عليه السلام ، فقطعها بيده ، ثم شقها بإصبعه ، فأطاعتني ، ثم ناولها ربها ، فكتب فيها بيديه ، وموسى يسمع صرير القلم ، وكان طول الألواح على طول موسى عليه السلام .

وقال الفراء <sup>(٢)</sup> : " ذكر أنهما كانا لوحين " ، وأيا كان عدد ألواح موسى ؟ عشرة ألواح أو لوحان فقط ؛ فجمعهما على (ألواح) جائز في اللغة ؛ ومعلوم أنَّ الجمع عند اللغويين يطلق على الاثنين وعلى أكثر من الاثنين ؛ فأول الجمع عند اللغويين اثنان .

وإطلاق الجمع على الاثنين كثير الورود في القرآن الكريم ؛ منه الآية التي معنا ، ومنه قوله تعالى في سورة النساء : " فَإِنْ كَانَ لَهُ إِخْوَةً " الآية (١١) وَهُما أخوان فقط ، وقوله تعالى في سورة التحرير : " إِنْ تَتُوبَا إِلَى اللَّهِ فَقَدْ صَنَعْتُ قَلْبَكُمَا " الآية (٤) ، وَهُما قلبان <sup>(٣)</sup> .

بقي أن نشير في نهاية دراستنا لمادة (لـ، وـ، حـ) في القرآن الكريم إلى أنَّ ثمة صيغة مبالغة بوزن (فعـال) اشتقت من هذه المادة الثلاثية لكنها لم تدل على الكتابة وقد وردت في موضع واحد من التنزيل ، هو قوله تعالى في سورة المدثر : "لَوَاحَةً لِلْبَشَرِ" .

١- لمزيد من التفصيل ، انظر : ابن كثير ، تفسير القرآن العظيم ، ٢٤٦/٢ .

٢- الفراء ، معاني القرآن ، ٣٩٤/١ .

٣- الفراء ، معاني القرآن ، ٣٩٤/١ .

الآية (٢٩) أي : لفاحة محرقة (١) .

لولبة

### \* المادة السادسة عشرة: م، ن، د.

قال تعالى في سورة الكهف : " قُلْ لَوْ كَانَ الْبَحْرُ مِدَادًا لِكَلْمَاتِ رَبِّي (١٠٩)" .  
(المداد ) جمع (مداد) يفرق بينه وبين مفرده (الهاء) ؛ ومن هنا يجوز تذكيره وتأنيثه  
فنقول : هذا مداد وهذه مداد مثل هذا شجر وهذه شجر .

ويقال : " مَدَدْتُ الدَّوَاهَ أَمْدَاهَا مَدًّا ، إِذَا جَعَلْتُ فِيهَا مَدَادًا وَإِنْ كَانَ فِيهَا مَدَادٌ فَزَدْتَ فِيهَا مَدَادًا آخر تقول : أَمَدَّتْهَا إِمَادَادًا " (٢) .

والمداد : النَّقْسُ (٣) ، وهو الذي يكتب به .

وسمى المداد بذلك لأنَّه يمد القلم : أي يعنيه (٤) وكل شيء أمدت به شيئاً فهو  
مداد ، ومنه أخذ اسم المداد . قال الأخطل (٥) :

رأَتْ بَارَقَاتِ بِالْأَكْفَ كَانَهَا \*\* مَصَابِيحَ سُرْجَ أَيَّدَتْ بِمَدَادٍ .

أي : بزيت . سمي الزيت مدادا .

وقد فصلنا القول في معنى الآية السابقة إذا جمعت مع آية لقمان في صعيد واحد  
في بحثنا الموسوم "سورة لقمان بين نحو الجملة ونحو النص" (٦) .

### \* المادة السابعة عشرة: ن، و، ن .

قال تعالى في أول سورة القلم : " نَ وَالْقَلْمَ وَمَا يَسْطُرُونَ " (١) وتعذر أقوال  
اللغويين والمفسرين في بيان معنى "نون" في هذه الآية ، ففسروها بـ (الحوت) الذي

١- ابن قتيبة ، غريب القرآن ، ٤٩٦ .

٢- ابن قتيبة ، رسالة في الخط والقلم ، ص ٢٨٠ .

٣- الفيروز أبادي ، القاموس المحيط ، مدد .

٤- القلقشندى ، صبح الأعشى ، ٤٧١/٢ .

٥- الأخطل ، ديوان ، ص ١٣٦ .

٦- انظر بحث "المناسبة" من هذا البحث .

يُجمع على : (أَنْوَان) و(نِينَان) الذي أصله (نِونَان) ؛ فقلبت الواو ياء لكسرة النون التي قبلها .

وفسروها أيضاً بحرف الهجاء ؛ مثله مثل حروف الهجاء المقطعة الواقعة في أوائل السور المفتوحة بذلك وعدها (أربعة عشر حرفاً) هي (س ، ن ، ق ، ص ، ع ، ل ، م ، ك ، ح ، ي ، ط ، ه ، ر ، أ) . ومنهم من جعلها النون التي هي آخر حرف من حروف (الرحمن) . وأكثرهم حملوها على أنَّ (النون) في أول سورة القلم معناها (الدَّوَاه) ، واستشهدوا بالخبر أو الأثر المنقول عن ابن عباس أنه قال : "لما خلق الله النون وهي الدواه وخلق القلم قال : اكتب فقال : وما أكتب ؟ قال : اكتب ما هو كائن إلى يوم القيمة (١)." .

والراجح أنَّ (ن) في الآية الكريمة معناها الحرف الهجائي المعروف ، وبه أخذ الأصفهاني (٢) ، أما النون في قوله تعالى : "وَذَا النُّون" سورة الأنبياء (٨٧) . فالمراد بها سيدنا يونس عليه السلام ؛ لأنَّ النون (=الحوت العظيم) كان قد التقم .

### \* المادة الثامنة عشرة: و ، ح ، ي .

الوحى في اللغة : "الإشارة ، والكتابة ، والمكتوب ، والرسالة ، والإلهام ، والكلام الخفي ، وكل ما ألقى به إلى غيرك ، والصوت يكون في الناس وغيرهم" (٣) .

وسمي التنزيل وحيًا ؛ لأنه يقبل كل المعاني السابقة ؛ فإن جعلته من الإشارة فكانَ الرسول اطلع على المراد بإشارة جبريل ، وإن جعلته من معنى الكتابة فكانَ جبريل أثبت آيات القرآن في قلب النبي -صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- كما يثبت المكتوب في اللوح بالكتابة (٤) .

١- الفقشندي ، صبح الأعشى ، ٤٤٠/٢ .

٢- الراغب ، المفردات ، ص ٥١٠ .

٣- الفيروز أبادي ، القاموس المحيط ، مادة (وحي) .

٤- لمزيد من التفصيل راجع : الفيروز أبادي ، بصائر ذوي التمييز ، ١/٨١-٨٢ .

وأغلب الصيغ الاسمية والفعلية التي وردت من هذه المادة في القرآن الكريم يمكن تحمل على معنى الكتابة و يمكن حملها على المعاني السابقة المتبقية ومن ذلك على سبيل المثال لا الحصر - قوله تعالى عن زكريا عليه السلام : " فَرَجَ عَلَى قَوْمِهِ مِنَ الْمُحْرَابِ فَأَوْحَى إِلَيْهِمْ أَنْ سَبَّحُوا بُكْرَةً وَعَشِيًّا " مريم(١١) ، فقد (قيل : أوحى ؛ رمز ، وقيل : كتب )<sup>(١)</sup> ومن نظائره ( الأنعام (١١٢) ، (١٣١)).

ونمة بعض المواقع التي يتعين فيها معنى الكتابة - على القول الراجح - كقوله تعالى : " إِذْ يُوحِي رَبُّكَ إِلَى الْمَلَائِكَةِ أَنِّي مَعَكُمْ " الأنفال (١٢) بذلك وحي إليهم بوساطة اللوح والقلم <sup>(٢)</sup>.

(وضع ملحوظ بالخط)

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

1 - الراغب ، المفردات ، ص ٥١٥

2 - السابق ، ٥١٦ .

## \* من نتائج البحث \*

- ١- بلغ عدد المواد اللغوية الدالة على الكتابة وأدواتها في القرآن الكريم ثمانى عشرة مادة .
- ٢- بلغت مواد الألفاظ الدالة على أدوات الكتابة في القرآن الكريم ثمانى مواد هي : (رقق ، وسجل ، وصحف ، وقرطس ، وقلم ، ولوح ، ومدد ، ونون) .
- ٣- بلغت مواد الألفاظ الدالة على الخط (=الكتابة المعروفة) أربع مواد هي : (أثر ، وخطط ، وكتب ، ووحي) .
- ٤- كانت مادة (كتب) هي أكثر المواد التي اشتقت منها ألفاظ الكتابة وأدواتها في القرآن الكريم .
- ٥- تكررت ألفاظ الكتابة في أكثر من موضع في السورة الواحدة .
- ٦- الكتابة والقراءة تشتراكان معًا في أصل واحد هو : الجمع والضم .
- ٧- صاحبت القراءة الكتابة في بعض الموضع من التزيل الحكيم .
- ٨- كثرت الألفاظ التي احتفظت بدلاتها الأصلية (الكتابة) ، ولم تنتقل إلى دلالات أخرى غيرها .
- ٩- وردت بعض ألفاظ الكتابة مثلثة الفاء ؛ كقرطاس ومصحف .
- ١٠- كان لفظ (الزبور) هو الاسم الأوحد من أسماء الكتب الإلهية المصوغ من مادة دالة على الكتابة .
- ١١- أقسم الله عز وجل ببعض ألفاظ الكتابة في أكثر من موضع من القرآن الكريم ؛ مما يدل على أهمية الكتابة وعلو قدرها ، والحدث على تعلمها .
- ١٢- وقوع التمايز الدلالي بين (كتب) جمع كتاب ، و (الكتاب) المقترن بـ (ال) الجنسية .

١٣ حملت بعض الفاظ الكتابة على أنها منقوله إلى العربية من لغات أخرى والراجح أنها عربية الأصل .

١٤ - تعددت دلالات لفظ (الكتاب) في القرآن الكريم ؛ فبلغت سبع عشرة دلالة .

\* *كتاب* (ت. ٧٧٦ م.) :

- بحسب مرجعه : يفتح ، ينفتح .

\* *كتاب* :

- بحسب مرجعه : مفتوحاً ، مفتوحاً ، مفتوحاً .

\* *كتاب* :

- بحسب مرجعه : مفتوحاً ، مفتوحاً ، مفتوحاً .

\* *كتاب* :

- بحسب مرجعه : مفتوحاً ، مفتوحاً ، مفتوحاً .

\* *كتاب* (ت. ٧٧٦ م.) :

- بحسب مرجعه : مفتوحاً ، مفتوحاً ، مفتوحاً .

\* *كتاب* (ت. ٧٧٦ م.) :

- بحسب مرجعه : مفتوحاً ، مفتوحاً ، مفتوحاً .

\* *كتاب* (ت. ٧٧٦ م.) :

- بحسب مرجعه : مفتوحاً ، مفتوحاً ، مفتوحاً .

\* *كتاب* :

- بحسب مرجعه : مفتوحاً ، مفتوحاً ، مفتوحاً .

## أهم المصادر والمراجع :

\* د. إبراهيم أنيس :

- من أسرار اللغة ، ط (٦) ، مكتبة الأنجلو المصرية ، ١٩٧٨ م .

\* أحمد البنا الدمواطي ت (١١١٧ هـ) :

- إتحاف فضلاء البشر في القراءات الأربع عشر ، تحقيق: شعبان إسماعيل، عالم الكتب، القاهرة، ١٩٨٧.

\* د. أحمد الحوفي :

- لغويات جديدة ، دار المعارف ، مصر ، ١٩٨٤ م.

\* د. أحمد علم الدين الجندي :

من تراث لغوي مفقود للقراء ، مطبع جامعة أم القرى ، ١٤١٠ هـ .

\* الأخطل :

- الديوان ، دار الكتاب العربي ، ط (١) ، ١٩٩٢ م .

\* الأزهري : أبو منصور محمد بن أحمد (ت ٣٧٠ هـ) :

- تهذيب اللغة ، تحقيق : عبد السلام هارون ، الدار المصرية للتأليف والترجمة ، القاهرة ، ١٩٦٤ .

\* الألوسي؛ شهاب الدين (ت ١٢٧٠ هـ) :

- روح المعاني في تفسير القرآن العظيم والسبع المثاني ، دار إحياء التراث العربي ، بيروت ، ١٩٨٨ .

\* ابن الأباري : أبو بكر محمد بن القاسم بن بشار (ت ٣٤٨ هـ) :

- إيضاح الوقف والابتداء ، تحقيق : د. محيي الدين رمضان ، مجمع اللغة العربية ، دمشق ، ١٩٧١ .

\* أبو البركات الأنصاري :

- الإنصاف في حل مسائل الخلاف ، تتح محمد محيي الدين عبد الحميد ، دار الجبل ، بيروت ، د.ت.

- \* البخاري : محمد بن إسماعيل (ت ٢٥٦ هـ) :  
- الحامع الصحيح ، دار الريان للتراث ، القاهرة ، ١٩٨٩ .
- \* البقاعي ؛ أبو الحسن إبراهيم بن عمر (ت ٨٨٥ هـ) :  
نظم الدرر في تناسب الآيات والسور ، تحقيق : عبد الرزاق المهدوي ، دار الكتب العلمية ، بيروت ، ١٩٩٥ .
- \* البيضاوي ؛ ناصر الدين عبد الله بن عمر (ت ٦٨٥ هـ) :  
- أنوار التنزيل وأسرار التأويل ، تحقيق: د. حمزة النشرتي وآخرين ، دار الأشراف ، القاهرة، ١٤١٨ .
- \* التميمي :  
- المسلسل في غريب لغة العرب ، تج: د. محمد عبد الجود ، وزارة الثقافة والإرشاد القومي ، ١٩٨٧ م.
- \* الجاربدي (أحمد بن الحسن بن يوسف (ت ٧٤٦ هـ) :  
- مجموعة الشافية من علمي الصرف والخط ، عالم الكتب ، ط(٣) ، ١٩٨٤ م .
- \* الجمل ؛ سليمان بن عمر العجيلي (ت ١٢٠٤ هـ) :  
- الفتوحات الإلهية بتوضيح تفسير الجلالين للدقائق الخفية ، دار إحياء الكتب العربية ، القاهرة ، ١٩٦٣ .
- \* ابن جني ؛ أبو الفتح عثمان بن حني (ت ٣٩٢ هـ) :  
- الخصائص ، تحقيق: محمد علي النجار ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ، القاهرة، ١٩٩٩ .
- \* د. جواد علي :  
- المفصل في تاريخ العرب قبل الإسلام ، ، مكتبة النهضة ، بغداد ، ط(٢)، ١٩٧٨ م .
- \* الجوهرى ؛ أبو نصر إسماعيل بن حماد (ت ٣٩٣ هـ) :  
- ناج اللغة وصحاح العربية ، تحقيق: أحمد عبد الغفور ، دار المعرفة ، بيروت ، ط ٢ ، ١٩٧٨ .

\* حاجي خليفة (ت ١٠٦٧ هـ) :

- كشف الظنون عن أسماء الكتب والفنون ، وكالة المعارف ، استانبول ١٩٣٤ م.

\* د. حسن ظاظا :

- كلام العرب من قضايا اللغة العربية ، دار المعارف ، مصر ، ١٩٧١ م.

\* أبو حيان الأندلسي ؛ محمد بن يوسف الغرناطي (ت ٧٤٥ هـ) :

- البحر المحيط ، دار الفكر ، بيروت ، ط ٢٦ ، ١٩٨٣ .

\* د.خليل يحيى نامي :

- أصل الخط العربي وناريخ تطوره إلى ما قبل الإسلام ، مطبعة بول باربيه ،

القاهرة ، ١٩٣٥ م.

\* الدامغاني (أبو عبد الله الحسين) :

الوجوه والنظائر ، تج : محمد حسن الزفيتي ، المجلس الأعلى للشئون الإسلامية ،

القاهرة ، ١٩٩٦ م.

\* الداني ؛ أبو عمرو عثمان بن سعيد (ت ٤٤٤ هـ) :

- المحكم في نقط المصحف ، تج : د . عزة حسن ، مديرية إحياء التراث القديم ،

وزارة الثقافة والإرشاد القومي ، دمشق ، ١٩٦٠ .

أبو ذؤيب الهذلي (ت ٢٧ هـ) :

- ديوان الهذليين ، دار الكتب المصرية ، القاهرة ، ١٩٤٥ .

\* الراغب الأصفهاني ؛ أبو القاسم الحسين بن محمد (ت ٥٠٢ هـ) :

- المفردات في تفسير غريب القرآن ، تحقيق : محمد سيد كيلاني ، مكتبة الإيمان ،

المنصورة ، ٢٠٠١ ، و دار المعرفة ، بيروت ، د.ت .

\* الرازى (أبو حاتم) :

- كتاب الزينة في الكلمات الإسلامية ، تعليق حسين بن فيض الله الهمذاني ، القاهرة ،

١٩٥٧ م.

رؤبة بن العجاج :

الديوان ، مطبوع ضمن مجموعة أشعار العرب ، تصحح وليم ابن الورد البروسي ،  
مكتبة المتنبي ، بغداد ، ١٩٠٣ .

٧٣ - الزجاج ( أبو إسحاق إبراهيم بن السري بن سهل ) ت ( ٣١١ هـ ) :  
معاني القرآن وإعرابه ، تحقيق : د. عبد الجليل شلبي ، دار الجيل بيروت ،  
١٩٨٨ .

\* الزجاجي : أبو القاسم عبد الرحمن بن إسحاق ) ت ( ٣٤٠ هـ ) :  
شرح أدب الكاتب ، تحقيق : د. عبد الفتاح سليم ، معهد المخطوطات العربية ،  
الكويت ، ١٩٨٨ .

\* الزمخشري ؛ محمود بن عمر ( ت ٥٣٨ هـ ) :  
الكاف عن حفائق التنزيل وعيون الأقوال في وجوه التأويل ، مكتبة الأشراف ،  
بيروت ، ١٩٩٣ .

\* سيبويه ؛ أبو بشر عمرو بن عثمان ( ت ١٨٠ هـ ) :  
الكتاب ، تحقيق : عبد السلام هارون ، دار الجيل ، بيروت ، ١٩٩٣ .  
\* السيوطي ؛ عبد الرحمن بن أبي بكر ( ت ٩١١ هـ ) :  
الإتقان في علوم القرآن ، تحقيق : محمد أبو الفضل إبراهيم ، دار نهضة مصر ،  
ط ٢ ، ١٩٨٩ .

- المذهب فيما في القرآن من المعرب ، تج : عبد الله الجبوري ، بيروت ، د.ت.

\* الشوكاني ؛ محمد بن علي ( ت ١٢٥٠ هـ ) :  
فتح القدير الجامع بين فني الرواية والدرائية من علم التفسير ، تحقيق : سعيد اللحام ،  
دار الفكر ، بيروت ، ١٩٩٢ .

\* الطبرى ( أبو جعفر محمد بن جرير ) ت ( ٣١٠ هـ ) :  
جامع البيان عن تأويل آي القرآن ، تحقيق : محمود شاكر ، دار المعارف ،  
القاهرة ، ١٩٨٤ .

\* عباس محمود العقاد :

- اللغة الشاعرة ، مكتبة الأنجلو المصرية ، القاهرة ، ١٩٧٠ ، م.
- \* ابن عبد ربه ؛ أبو عمر أحمد بن محمد (ت ٣٢٧ هـ) :
- العقد الفريد ، تحقيق : أحمد أمين وآخرين ، الهيئة العامة لقصور الثقافة ، القاهرة ، ٢٠٠٣ .

\* د. عبد الستار الحلوji :

- المخطوط العربي ، مكتبة صباح ، جدة ، ط (٢) ، ١٩٨٩ م .
- \* الصكري (أبو هلال الحسن بن عبد الله) ت (٣٩٥ هـ) :
- الفروق اللغوية ، دار الآفاق الجديدة ، بيروت ، ط٤ ، ١٩٨٠ .
- \* ابن عطية ؛ عبد الحق بن غالب (ت ٥٤٢ هـ) :
- المحرر الوجيز في تفسير الكتاب العزيز ، تحقيق : محمد الشافعي وآخرين ، دار القلم ، دمشق ، ١٩٨٧ .

\* العليمي (ياسين الحمصي) :

حاشية العليمي على التصريح ، ١٦١/١ ، مطبعة الحلبي ، القاهرة ، د.ت .

\* د. غانم قدوري الحمد :

- رسم المصحف ، دراسة لغوية تاريخية ، دار عمار ، الأردن ، ٢٠٠٣ .
- \* ابن فارس ؛ أحمد بن فارس بن زكرياء (ت ٣٩٥ هـ) :
- مقاييس اللغة ، تحقيق : عبد السلام هارون ، اتحاد الكتاب العرب ، دمشق ، ط٤ ، ٢٠٠٣ .

\* ابن الفحام الصقلي ؛ عبد الرحمن بن عتيق (ت ٥١٦ هـ) :

- التجريد لبغية المرید في القراءات السبع ، تحقيق : د. ضاري الدوري ، دار عمار ، الأردن ، ٢٠٠٢ .

\* الفراء ؛ أبو زكرياء يحيى بن زياد (ت ٢٠٧ هـ) :

- معاني القرآن ، تحقيق: محمد يوسف نجاتي ومحمد علي النجار ، دار السرور ، بيروت ، ط٢ ، ١٩٩٥ .

- \* الفيروز أبادي ؛ محمد بن يعقوب (ت ٨١٧ هـ) :  
بصائر ذوي التمييز في لطائف الكتاب العزيز ، تحقيق : محمد النجار ، المجلس  
الوطني للشون الإسلامية ، القاهرة ، ١٩٩٦ .
- القاموس المحيط ، مطبعة مصطفى البابي الحلبي ، القاهرة ، ط ٢ ، ١٩٦٣ .
- \* الباقبقي ؛ محمد بن خليل (ت ٨٤٩ هـ) :  
إيضاح الرموز وفتح الكنوز في القراءات الأربع عشر ، تحقيق : أحمد شكري ،  
دار عمار ، الأردن ، ٢٠٠٣ .
- \* ابن قتيبة (أبو محمد عبد الله بن مسلم) ت (٢٧٦ هـ) :  
أدب الكاتب ، تحقيق : د . عبد الفتاح سليم ، معهد المخطوطات العربية ، القاهرة ،  
١٩٩٣ .
- رسالة في الخط والقلم ، تحرير : د . حاتم الضامن ، مجلة المجمع العلمي العراقي ،  
ج (٤) م (٣٩) بغداد ١٩٨٨ .
- غريب القرآن ، تحقيق : السيد صقر ، دار الكتب العلمية ، بيروت ، ١٩٧٨ .
- \* القرطبي (أبو عبد الله محمد بن أحمد) ت (٦٧١ هـ) :  
الجامع لأحكام القرآن ، تصحيف : أحمد البردوني ، دار الكتاب العربي ، القاهرة ،  
ط ٣ ، ١٩٩٣ .
- \* الفلاشندى ؛ أحمد بن علي (ت ٨٢١ هـ) :  
صبح الأعشى في صناعة الإلشا ، وزارة الثقافة والإرشاد القومي ، المؤسسة  
المصرية العامة للطباعة والنشر ، نسخة مصورة عن المطبعة الأميرية ، ١٩٦٣ .
- \* ابن قيم الجوزية ؛ محمد بن أبي بكر (ت ٧٥١ هـ) :  
الفوائد المشوشة إلى علوم القرآن وعلم البيان ، دار ومكتبة الهلال ، بيروت ،  
١٩٨٧ م .
- \* ابن كثير (أبو الفداء إسماعيل بن كثير) ت (٧٧٤ هـ) :  
نفسير القرآن العظيم ، المكتب الثقافي للنشر ، القاهرة ، ٢٠٠١ .

الكافوي :

- الكليات ، طبعة بولاق ، ١٢٥٣هـ .

\* المتلمس الضبعي :

- الديوان ، تحقيق : حسن كامل الصيرفي ، دار إحياء الكتب العربية ، القاهرة ، ١٩٧٠ .

\* ابن مجاهد (أبو بكر أحمد بن موسى) ت (٣٢٤ هـ) :

- السبعة في القراءات ، تحقيق : د. شوقي ضيف ، دار المعارف ، القاهرة ، ط٤ ، ١٩٨٨ .

محمد طاهر الكردي :

- تاريخ الخط العربي وأدابه ، الجمعية السعودية للثقافة والفنون،مطبع الفرزدق ، الرياض ، ط(٢)، ١٤٥٥هـ .

د . محمد عبد العزيز مرزوق :

- المصحف الشريف ، دراسة تاريخية دينية ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ، ١٩٧٥م .

د. محمود شيت خطاب :

- السفارات والرسائل النبوية بكتاب النبي (صلى الله عليه وسلم وموادهم الكتابية ، مجلة المورد العراقية م (١٦) ع (١) ١٩٨٧م .

\* ابن منظور (جمال الدين محمد بن مكرم) ت (٧١١ هـ) :

- لسان العرب ، دار الفكر ، بيروت ، ١٩٨٤ .

\* النحاس ؛ أحمد بن محمد (ت ٣٣٨ هـ) :

- إعراب القرآن ، تحقيق : د. زهير غازي زاهد ، دار الكتب العلمية ، بيروت ، ١٩٩٤ .

\* ابن النفیس ؛ محمد بن إسحاق :

الفهرست ، الهيئة العامة لقصور الثقافة ، القاهرة ، ٢٠٠٦ .

\* النويري :

نهاية الأرب في فنون الأدب ، تحقيق : أحمد الزين ، دار الكتاب العربي ، تونس ، ١٩٨٧.

\* الواهدى : أبو الحسن :

الوسيط في تفسير القرآن ، تج : صفوان عدنان داودي ، ط دار القلم ، دمشق ، ط (١) ، ١٤١٥ هـ .

\* ياقوت الحموي :

- معجم الأدباء ، نشر : مرجليوث ، ط(٢) ، دار المأمون ، القاهرة ، ١٩٣٨ م.

